

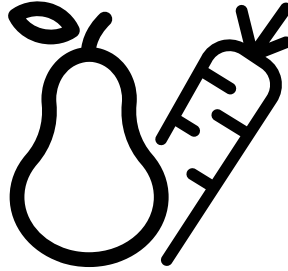
beko

Refrigerator

User Manual

الثلاجة

دليل المستخدم



RDNE455M20XBIDTEWEG

CE

EN/AR

11 5129 0600/AB



RECYCLED &
RECYCLABLE PAPER

Dear Customer

Please read this manual before using the product.

Thank you for choosing this Beko product. We would like you to achieve the optimal efficiency from this high quality product which has been manufactured with state of the art technology. To do this, carefully read this manual and any other documentation provided before using the product and keep it as a reference.

Heed all information and warnings in the user manual. This way, you will protect yourself and your product against the dangers that may occur.

Keep the user manual. Include this manual with the unit if you hand it over to someone else.

The following symbols are used in the user manual:



Hazard that may result in death or injury.



Important information or useful tips on operation.



Read the user manual.



Combustible material, warning against fire hazard.

NOTICE A hazard that may cause material damage to the product or its surroundings

1 Safety Instructions 3

2 Environmental Instructions 10

3 Your appliance 11

4 Installation 12

- 4.1. Appropriate installation location 12
- 4.2. Adjusting the feet 12
- 4.3. Electrical connection 13

5 Preparation 14

- 5.1. Things to be done for energy saving 14
- 5.2. Initial use 14

5 Operating the product 15

- 6.1. Indicator panel 15
- 6.2. HerbBox/HerbFresh 17
- 6.3. Twist Ice - matic 18
- 6.4. Ice container 19
- 6.5. Egg holder 19
- 6.6. Fan 19
- 6.7. Crisper 19
- 6.8. Chiller compartment 19
- 6.9. Moving door shelf 20

- 6.10. Sliding storage container 20
- 6.11. Blue light/HarvestFresh 20
- 6.12. Humidity controlled crisper 21
- 6.13. Auto Icematic 21
- 6.14. Description and cleaning of odor filter 22
- 6.15. Using the water dispenser 23
- 6.16. Using the water dispenser 23
- 6.17. Filling the water dispenser's tank 24
- 6.18. Cleaning the water tank 25
- 6.19. Drip tray 26
- 6.20. Freezing fresh food 27
- 6.21. Recommendations for preserving the frozen food 28
- 6.22. Deep-freeze information 28
- 6.23. Placing the food 28
- 6.24. Door open warning 28
- 6.25. Changing the door opening direction 29
- 6.26. Illumination lamp 29


7 Maintenance and cleaning 30


7 Maintenance and cleaning 31


8. Troubleshooting 32


1 Safety Instructions

- This section includes the safety instructions necessary to prevent the risk of personal injury or material damage.
- Our company shall not be held responsible for damages that may occur if these instructions are not observed.

 Always have installation and repair operations performed by manufacturer, authorized service or a person who will be described by importer company.

 Use original spare parts and accessories only.

 Do not repair or replace any component of the product unless it is clearly specified in the user manual.

 Do not perform any modifications on the product.

1.1 Intention of Use

- This product is not suitable for commercial use and should not be used for a purpose other than its intended use.
- This product is intended for operating interiors, such as households or similar.

For example;

In the staff kitchens of the stores, offices and other working environments,

In farm houses,

In the units of hotels, motels or other resting facilities that are used by the customers, in hostels, or similar environments,

Refrigerator / User Manual

In catering services and similar non-retail applications.

- This product shall not be used in open or enclosed external environments such as vessels, camper vans, balconies or terraces. Exposing the product to rain, snow, sunlight and wind may cause risk of fire.

1.2 Safety of Children, Vulnerable Persons and Pets

- This product may be used by children aged 8 years and older and persons with underdeveloped physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they are being supervised or have been given instruction concerning use of the appliance in a safe way and the hazards involved.
- Children between 3 and 8 years are allowed to put and take out food into/ from the cooler product.
- Electrical products are dangerous for children and pets. Children and pets must not play with, climb on, or enter the product.
- Cleaning and user maintenance should not be performed by children unless there is someone overseeing them.
- Keep the packaging materials away from children. Risk of injury and suffocation.

Before disposing of old products that shall not be used any more:

1. Unplug the power cord from the mains socket.
2. Cut the power cable and remove it from the appliance together with the plug.

Instructions for safety and environment

3. Do not remove the racks and drawers from the product to prevent children from getting inside the appliance.
4. Remove the doors.
5. Store the product so that it shall not be tipped over.
6. Do not allow children to play with the scrapped product.

- Do not dispose of the product by throwing it into fire. Risk of explosion.
- If there is a lock available on the product's door, keep the key out of children's reach.

1.3 Electrical Safety

- The product shall not be plugged into the outlet during installation, maintenance, cleaning, repair, and transportation operations.
- If the power cable is damaged, it shall only be replaced by authorized service to avoid any risks that may occur.
- Do not tuck the power cable under the product or to the rear of the product. Do not put heavy items on the power cable. The power cable should not be bent, crushed, and come into contact with any heat source.
- Do not use an extension cord, multi-plug or adaptor to operate your product.
- Portable multi-plugs or portable power supplies may overheat and cause fire. Thus, do not have a multi-plug, portable power sources behind or in the vicinity of the product.

- Do not plug the product's power cord in a loose or damaged power outlet. These types of connections may overheat and cause fire.
- The plug shall be easily accessible. If this is not possible, a mechanism that meets the electrical legislation and that disconnects all terminals from the mains (fuse, switch, main switch, etc.) shall be available on the electrical installation.
- Do not touch the plug with wet hands.
- When unplugging the appliance, don't hold the power cord, but the plug.

1.4 Handling Safety

- Make sure to unplug the appliance before carrying the product.
- This product is heavy, do not handle it by yourself. Injuries may occur if the product falls on you. Do not bump into places or drop the product while transporting it.
- Always close the doors and do not hold the product by its doors while transporting it.
- Be careful not to damage the cooling system and the pipes while handling the product. Do not operate the product if the pipes are damaged, and contact an authorized service.

1.5 Installation Safety

- Contact the Authorized Service for the product's installation. To prepare the product for use, see the information in the user manual and make sure the electric and water utilities are as required. If not, call a

Instructions for safety and environment

- qualified electrician and plumber to arrange the utilities as necessary. Failure to do so may result in electric shock, fire, problems with the product, or injury.
- This product is designed for use at a maximum altitude of 2000 metres above sea level.
 - Check for any damage on the product before installing it. Do not have the product installed if it is damaged.
 - Always use personal protective equipment (gloves, etc.) during product installation, maintenance and repair. Risk of Injury!
 - Place the product on a clean, level and hard surface and balance it with the adjustable legs (by rotating the front feet to the right or left). Otherwise, the refrigerator may tip over and cause injuries.
 - The product shall be installed in a dry and ventilated environment. Do not keep carpets, rugs or similar covers under the product. This may cause risk of fire as a result of inadequate ventilation!
 - Do not block or cover ventilation holes. Otherwise, power consumption increases and your product may be damaged.
 - When placing the product, make sure that the supply cable is not damaged or pinched.
 - The product must not be connected to supply systems such as solar power supply. Otherwise, your product may be damaged due to sudden voltage changes!
 - The more refrigerant a refrigerator contains, the bigger its installation room should be. In very small rooms, a flammable gas-air mixture may occur in case of a gas leak in the cooling system. At least 1 m³ of volume is required for each 8 grams of refrigerant. The amount of the refrigerant available in your product is specified in the Type Label.
 - The installation place of the product shall not be exposed to direct sunlight and it shall not be in the vicinity of a heat source such as stoves, radiators, etc. If you cannot prevent installation of the product in the vicinity of a heat source, use a suitable insulation plate and make sure the minimum distance to the heat source is as specified below:
 - At least 30 cm away from heat sources such as stoves, ovens, heating units and heaters, etc.,
 - And at least 5 cm away from electrical ovens.
 - Your product has the protection class of I.
 - Plug the product in a grounded socket that conforms with the Voltage, Current and Frequency values specified in the type label. The socket must have a 10A - 16A fuse. Our firm will not assume

Instructions for safety and environment

responsibility for any damages due to usage without earthing and without power connection in compliance with local and national regulations.

- The product's power cable must be unplugged during installation. Otherwise, risk of electric shock and injury may occur!
- Do not plug the product's power cord in loose, dislocated, broken, dirty, oily power outlets which have a risk of water contact. These types of connections may cause overheating and fire.
- Place the power cable and hoses (if any) of the product so that they shall not cause a risk of tripping over.
- Penetration of humidity and liquid to live parts or to the power cord may cause short circuit. Thus, do not use the product in humid environments or in areas where water may splash (e.g. garage, laundry room, etc.) If the refrigerator is wet by water, unplug it and contact an authorized service.
- Do not ever connect your refrigerator to power saving devices. These systems are harmful for the product.
- There is a risk of contact with electrical parts when removing the electronic board cover and the compressor rear cover (if fitted). Do not remove the electronic board cover and the compressor rear cover (if fitted). There is a risk of electrocution!

1.6 Operational Safety

- Do not ever use chemical solvents on the product. These materials contain an explosion risk.
- In case of a failure of the product, unplug it and do not operate until it is repaired by the authorized service. There is a risk of electric shock!
- Do not place a source of flame (e.g. candles, cigarettes, etc.) on the product or in the vicinity of it.
- Do not get on the product. Risk of falling and injury!
- Do not cause damage to the pipes of the cooling system using sharp and piercing tools. The refrigerant that sprays out in case of puncturing the gas pipes, pipe extensions or upper surface coatings may cause irritation of skin and injury to the eyes.
- Do not place and operate electrical appliances inside the refrigerator/freezer unless it is advised by the manufacturer.
- Do not jam any parts of your hands or your body to the moving parts inside the product. Be careful to prevent jamming of your fingers between the refrigerator and its door. Be careful while opening or closing the door if there are children around.
- Do not put ice cream, ice cubes or frozen food to your mouth as soon as you take them out of the freezer. Risk of frostbite!
- Do not touch the inner walls, metal parts of the freezer or food kept inside the freezer with wet hands. Risk of frostbite!
- Do not place soda cans or cans and bottles that contain fluids that may be frozen to the freezer compartment. Cans or bottles may explode. Risk of injury and material damage!

Instructions for safety and environment

- Do not use or place materials sensitive against temperature such as flammable sprays, flammable objects, dry ice or other chemical agents in the vicinity of the refrigerator. Risk of fire and explosion!
 - Do not store explosive materials such as aerosol cans with flammable materials inside the product.
 - Do not place cans containing fluids over the product an open state. Splashing of water on an electrical part may cause an electric shock or a fire.
 - This product is not intended for storage and cooling of medicines, blood plasma, laboratory preparations or similar materials and products that are subject to the Medical Products Directive.
 - If the product is used against its intended purpose, it may cause damage to or deterioration of the products kept inside.
 - If your refrigerator is equipped with blue light, do not look at this light with optical devices. Do not stare directly at UV LED light for a long time. Ultraviolet rays may cause eye strain.
 - Do not fill the product with more contents than its capacity. Injuries or damages may occur if the contents of the refrigerator fall when the door is opened. Similar problems may also occur when an object is placed over the product.
 - Ensure that you have removed any ice or water that may have fallen to the floor to prevent injuries.
 - Change the locations of the racks/ bottle racks on the door of your refrigerator only when the racks are empty. Danger of injury!
 - Do not place objects that may fall/ tip over on the product. These objects may fall while opening or closing the door and cause injuries and/or material damages.
 - Do not hit or exert excessive pressure on glass surfaces.
 - Broken glass may cause injuries and/or material damages.
 - The cooling system in your product contains R600a refrigerant. The refrigerant type used in the product is specified in the type label. This gas is flammable. Therefore, be careful not to damage the cooling system and the pipes while operating the product. In case of damage to the pipes;
1. **Do not touch the product or the power cable.**
 2. **Keep the product away from potential sources of fire that may cause the product to catch fire.**
 3. **Ventilate the area where the product is placed. Do not use a fan.**
 4. **Contact Authorized Service.**
- If the product is damaged and you observe gas leak, please stay away from the gas. Gas may cause frostbite if it contacts your skin.**

Instructions for safety and environment

Before disposing of old products that shall not be used any more:

1. Unplug the power cord from the mains socket.
2. Cut the power cable and remove it from the appliance together with the plug.
3. Do not remove the racks and drawers from the product to prevent children from getting inside the appliance.
4. Remove the doors.
5. Store the product so that it shall not be tipped over.
6. Do not allow children to play with the scrapped product.
 - Do not dispose of the product by throwing it into fire. Risk of explosion.
 - If there is a lock available on the product's door, keep the key out of children's reach.

1.7 Food Storage Safety

Please pay attention to the following warnings to avoid food spoilage:

- Leaving the doors open for a long time may cause the temperature inside the product to rise.
- Regularly clean the accessible drainage systems in contact with food.
- Clean the water tanks that have not been used for 48 hours and mains-fed water systems that have not been used for more than 5 days.

- Store raw meat and fish products in appropriate compartments within the product. Thus, it does not drip on or come into contact with other foods.
- Two-star freezer compartments are used for storing prefilled foods, making and storing ice and ice cream.
- One, two and three-star compartments are not appropriate for freezing fresh food.
- If the cooling product has been left empty for a long time, turn off the product, defrost, clean, and dry the product in order to protect the housing of the product.

1.8 Maintenance and Cleaning Safety

- Unplug the refrigerator before cleaning it or starting to perform maintenance.
- Do not pull by the door handle if you shall move the product for cleaning purposes. Handle may cause injuries if it is pulled too hard.
- Do not put your hands etc. under the refrigerator. Jamming may occur or any sharp edge may cause personal injuries.
- Do not clean the product by spraying or pouring water on the product and inside the product. Risk of electric shock and fire.

Instructions for safety and environment

- When cleaning the product, do not use sharp and abrasive tools or household cleaning agents, detergent, gas, gasoline, thinner, alcohol, varnish, and similar substances. Use only cleaning and maintenance agents that are not harmful for food inside the product.
- Do not ever use steam or steamed cleaning materials for cleaning the product and thawing the ice inside it. Steam contacts the live areas in your refrigerator and causes short circuit or electric shock.
- Do not use any mechanical tools or any other tools than the recommendations of the manufacturer to speed up the defrost operation.
- Take care to keep water away from the ventilation holes, electronic circuits or lighting of the product.
- Use a clean, dry cloth to wipe the dust or foreign material on the tips of the plugs. Do not use a wet or damp piece of cloth to clean the plug. Otherwise, risk of fire or electric shock may occur.
- It may be fatal if the compressor oil is swallowed or if it penetrates the respiratory tract.
- Cooling system of your product includes R600a gas as specified in the type label. This gas is flammable. Do not dispose of the product by throwing it into fire. Risk of explosion!

1.9 Disposal of the Old Product

- When disposing of your old product follow the instructions below:
- To prevent children from accidentally locking themselves into the product, if there is door lock, make it deactivated.
- Splash of coolant is harmful to the eyes. Do not damage any part of the cooling system while disposing of the product.

2 Environmental Instructions

2.1 Compliance with the WEEE Directive and Disposing of the Waste Product

This product complies with EU WEEE Directive (2012/19/EU).

This product bears a classification symbol for waste electrical and electronic equipment (WEEE).



This symbol indicates that this product shall not be disposed with other household wastes at the end of its service life. Used device must be returned to official collection

point for recycling of electrical and electronic devices. To find these collection systems please contact to your local authorities or retailer where the product was purchased. Each household performs important role in recovering and recycling of old appliance. Appropriate disposal of used appliance helps prevent potential negative consequences for the environment and human health.

2.2 Compliance with RoHS Directive

The product you have purchased complies with EU RoHS Directive (2011/65/EU). It does not contain harmful and prohibited materials specified in the Directive.

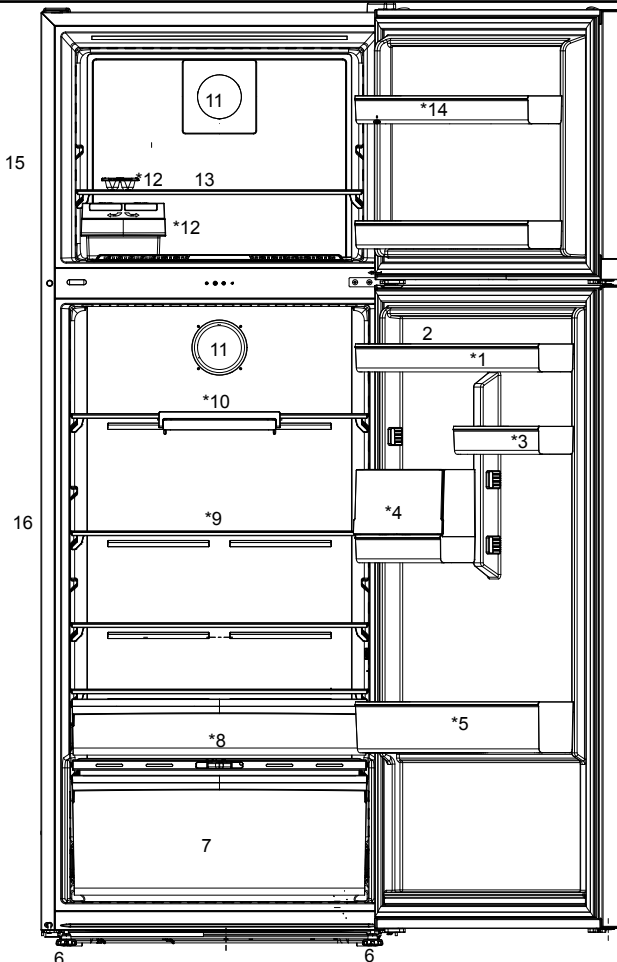
2.3 Package information

Packaging materials of the product are manufactured from recyclable materials in accordance with our National Environment Regulations.



Do not dispose of the packaging materials together with the domestic or other wastes. Take them to the packaging material collection points designated by the local authorities.

3 Your appliance



1. * Fridge - compartment door shelf
2. Egg section
3. * Fridge compartment small door shelf
4. * Storage container under the door shelf
5. * Bottle shelf
6. Adjustable feet
7. * Crisper
8. * Chiller compartment
9. * Fridge - compartment glass shelf
10. * Fridge compartment movable glass shelf
11. Fan
12. *Icebox / Ice-making compartment
13. Freezer compartment shelf
14. Fridge - compartment door shelf
15. Freezer compartment
16. Fridge compartment



***optional:** Figures in this user manual are given as an example and may not match the product exactly. If the relevant parts are not available in the product you purchased, the figure applies to other models.

4.1. Appropriate installation location

Contact an Authorized Service for the installation of the product. In order to prepare the product for use, refer the information in the user manual and ensure that electrical installation and water installation are appropriate. If not, call a qualified electrician and technician to have any necessary arrangements carried out.



WARNING: Manufacturer shall not be held liable for damages that may arise from procedures carried out by unauthorized persons.



WARNING: Product must not be plugged in during installation. Otherwise, there is the risk of death or serious injury!



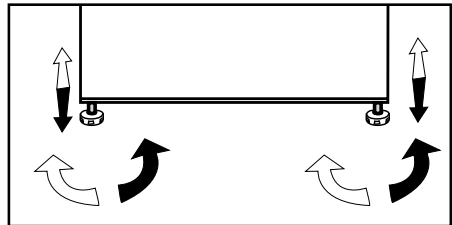
WARNING: If the door clearance of the room where the product shall be placed is so tight to prevent passing of the product, remove the door of the room and pass the product through the door by turning it to its side; if this does not work, contact the authorized service.

- Place the product on an even floor surface to prevent jolts.
- Install the product at least 30 cm away from heat sources such as hobs, heater cores and stoves and at least 5 cm away from electrical ovens.
- Product must not be subjected to direct sun light and kept in humid places.
- Your product requires adequate air circulation to function efficiently. If the product will be placed in an alcove, remember to leave at least 5 cm clearance between the product and the ceiling, rear wall and the side walls.

- If the product will be placed in an alcove, remember to leave at least 5 cm clearance between the product and the ceiling, rear wall and the side walls. Check if the rear wall clearance protection component is present at its location (if provided with the product). If the component is not available, or if it is lost or fallen, position the product so that at least 5 cm clearance shall be left between the rear surface of the product and the wall of the room. The clearance at the rear is important for efficient operation of the product.
- Do not install the product in places where the temperature falls below -5°C .




4.2. Adjusting the feet

If the product stands unbalanced after installation, adjust the feet on the front by rotating them to the right or left.




Installation

4.3. Electrical connection

	WARNING: Do not make connections via extension cables or multi-plugs.
	WARNING: Damaged power cable must be replaced by the Authorized Service Agent.
	If two coolers are to be installed side by side, there should be at least 4 cm distance between them.

- Our company shall not be liable for any damages that will arise when the product is used without grounding and electrical connection in accordance with the national regulations.
- Power cable plug must be within easy reach after installation.
- Do not extension cords or cordless multiple outlets between your product and the wall outlet.

	Hot Surface Warning! Side walls of your product is equipped with refrigerant pipes to improve the cooling system. Refrigerant with high temperatures may flow through these areas, resulting in hot surfaces on the side walls. This is normal and does not need any servicing. Please pay attention while touching these areas.
---	--

5 Preparation

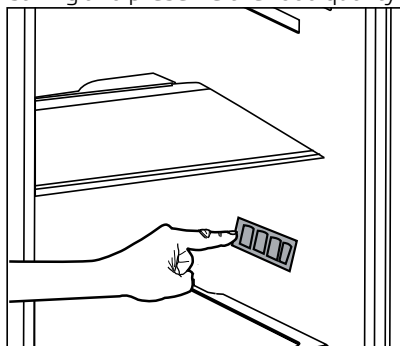
5.1. Things to be done for energy saving



Connecting the product to electric energy saving systems is risky as it may cause damage on the product.

- Do not leave the doors of your refrigerator open for a long time.
- Do not put hot food or drinks in your refrigerator.
- Do not overload the refrigerator, cooling capacity will fall when the air circulation inside is hindered.
- In order to store maximum amount of food in the freezer compartment, the icematic, available in the freezer compartment and easily removable by hand, shall be taken out. Net volume and energy consumption values declared on the power data plate of your refrigerator are measured and tested by removing the icematic. Do not remove the shelves inside the freezer compartment and on the door of freezer compartment shall not be removed and they shall always be used they provide ease of use and efficiency in energy consumption.
- Airflow should not be blocked by placing foods on the sides of the freezer compartment fan. A minimum distance of 3 cm shall be provided on the sides of protective fan cover.
- The baskets/drawers that are provided with the chill compartment must always be in use for low energy consumption and for better storage conditions.
- Since hot and humid air will not directly penetrate into your product when the doors are not opened, your product will optimize itself in conditions sufficient to protect your food. Functions and components such as compressor, fan, heater, defrost, lighting, display and so on will operate according to the needs to consume minimum energy under these circumstances.
- Food contact with the temperature sensor in the freezer compartment may increase energy consumption of the appliance. Thus any contact with the sensor(s) must be avoided.

- Depending on the features of your product, thawing frozen food in fridge compartment will both provide energy saving and preserve the food quality.



- Do not allow contact of the food with the fridge compartment temperature sensor shown in the figure below.

5.2. Initial use

Before starting to use your refrigerator, ensure that all preparations are made in accordance with the instructions in sections "Instructions for safety and environment" and "Installation".

- Run the product without putting any food for 6 hours and do not open its door unless certainly required.



You will hear a noise when the compressor starts up. The liquids and gases sealed within the refrigeration system may also give rise to noise, even if the compressor is not running and this is quite normal.



Front edges of the product may feel warm. This is normal. These areas are designed to be warm to avoid condensation.

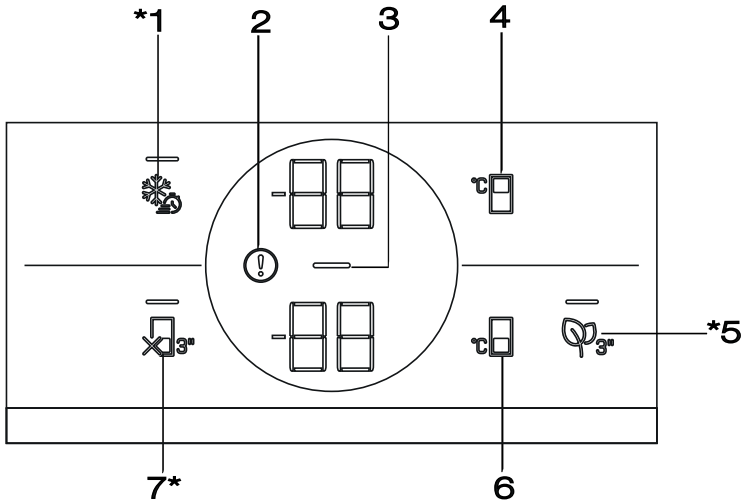


In some models, the instrument panel automatically turns off 5 minutes after the door has closed. It will be reactivated when the door has opened or pressed on any key.

5 Operating the product

6.1. Indicator panel

Indicator panel allows you to set the temperature and control the other functions related to the product without opening the door of the product. Just press the inscriptions on relevant buttons for function settings.



1. *Quick Freezing Key/Handle Light Function Cancellation Key
2. Error condition indicator
3. Energy saving (display off) indicator
4. Freezer compartment temperature setting key
5. *Deodoriser Module Key
6. Cooler compartment temperature setting key
7. *Cooler compartment Off (Vacation) function key



***Optional:** Figures in this user manual are schematic and may not match the product exactly. If the subject parts are not included in the product you have purchased, then those parts are valid for other models.

Operating the product



Read the "Safety Instructions" section first.

*Optional: Shown functions are optional, there may be differences of shape and location in functions found on your appliance's indicator panel.

Auditory and visual functions on the indicator panel will assist you in using the refrigerator.

1. The Quick Freezing Key

When the quick freezing key is pressed, the LED on the key is illuminated and the quick freezing function will be activated. Freezer compartment temperature is set to -27 Celsius. Press the key again to cancel the function. The quick freezing function will be automatically cancelled. To freeze a large amount of fresh food, press the quick freezing key before placing the food in the freezer compartment.

*Handle Light Function Setting Key

Handle light function might be switched between open and closed modes by pressing the quick freezing key for 3 seconds. In the closed mode, the handle light is only activated when the appliance door is opened and it goes out after a while after the door is closed. In the open mode, the handle light is activated when the appliance door is opened, the handle light stays on dimly after a while after the door is closed. The handle light function is set to the ex-factory closed mode.

2. Error Condition Indicator

This indicator will be active when your refrigerator cannot perform adequate cooling or in case of any sensor error. "E" will be displayed on the freezer compartment temperature indicator and figures such as 1,2,3... will be displayed on the cooler compartment temperature indicator.

These figures provide information to the authorized service on the error that has occurred.

Exclamation mark may be displayed for a while when you load warm food to the freezer compartment or keep the door open for a long period of time. This is not a fault, this warning will be removed when the food is cooled down or when any key is pressed.

3. Energy Saving (Display Off) Indicator

Energy saving function is enabled automatically and the energy saving symbol lights up when the door of the product is not opened or closed for some period of time.

When the energy saving function is active, all symbols on the screen except the energy saving symbol will be turned off. When the energy saving function is active, if you press any key or open the door, the energy saving function will be deactivated and the symbols on the screen will return to normal.

The energy saving function is a function activated ex-factory and cannot be cancelled.

4. The Freezer Compartment Temperature Setting Key

Temperature setting is made for freezer compartment. When the key is pressed, the freezer compartment temperature can be set at the values of -18,-19,-20,-21, -22, -23, -24 Celsius.

5. *Deodoriser Module Key

Press this key for 3 seconds to activate/deactivate the deodoriser feature. When the deodoriser feature is active, the LED on the respective key is illuminated. When the feature is active, the deodoriser module will be operated periodically.

Operating the product

6. Cooler Compartment

Temperature Setting Key

Allows setting of temperature for cooler compartment. When this key is pressed on, the cooler compartment temperature is set to 8,7,6,5,4,3,2 and 1 Celsius values

7. Cooler Compartment Off

(Vacation) Function Key

To activate vacation function, press the key for 3 seconds. The vacation mode will be activated and the LED on the key will be lit.

The cooler compartment does not perform active cooling function. You should not keep your food in the cooler compartment if you activate this function. The other compartments continue to cool according to temperatures set before. Press the key for 3 seconds again to cancel this function.

6.2. HerbBox/ HerbFresh

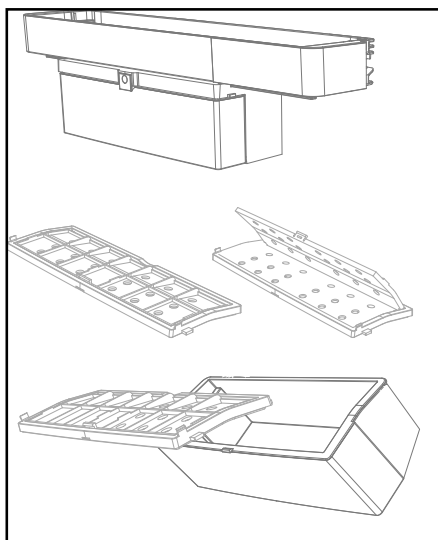
Remove the film container from HerbBox/HerbFresh+

Take the film out of the bag and put it into the film container as shown in the image.

Seal the container again and replace it into HerbBox/HerbFresh+ unit.

HerbBox-HerbFresh+ sections are especially ideal for storage of various herbs that are supposed to be kept in delicate conditions. You can store your unbagged herbs (parsley, dill, etc.) in this section horizontally and keep them fresh for a much longer period.

The film shall be replaced in every six months.

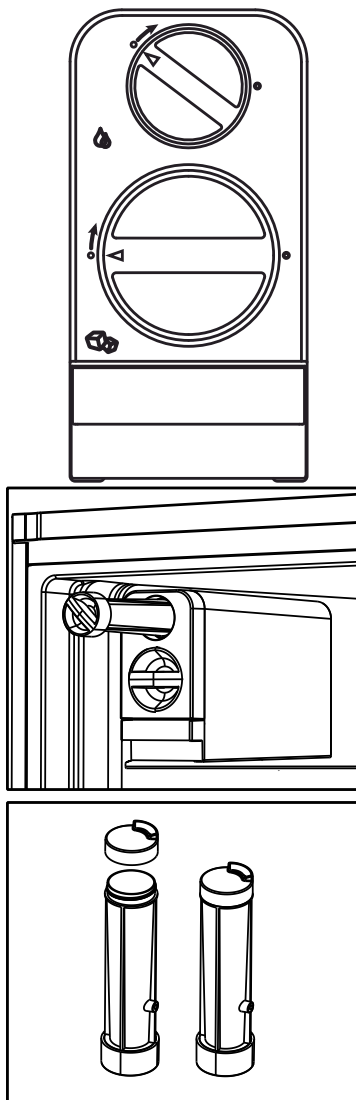


Operating the product

6.3. Twist Ice - matic

(This feature is optional)

- Remove the water tank by rotating it to the left.
- Open the water tank cover by turning it and add water to the water tank up to the lower part of the water tank cover.
- Place the water tank on its place as shown in the figure after adding water and have it seated by rotating it on the direction of the arrow. Water shall be poured down to the icebank.
- When ice has formed, rotate icebank knob in the direction of the arrow to allow that the ice is dropped down to the ice drawer.
- Take the ice cubes by pulling ice drawer out.
- Pull the front face towards you in order to wash the icebank, and put it on the slides on the interior area and push it to its place in order to replace it.
- Pull the twist icematic unit towards you in order to remove the unit, and put it on the slides on the ceiling and push it to its place in order to replace it.



Operating the product

6.4. Ice container

(This feature is optional)

- Remove the ice container from the freezer compartment.
- Fill the ice container with water.
- Place the ice container in the freezer compartment. About two hours later, the ice is ready.
- Remove the ice container from the freezer compartment and bend it over the service plate. Ice cubes will easily fall down to the service plate.

6.5. Egg holder

You can install the egg holder to the desired door or body shelf. If it will be placed on body shelves than the lower cooler shelves are recommended.

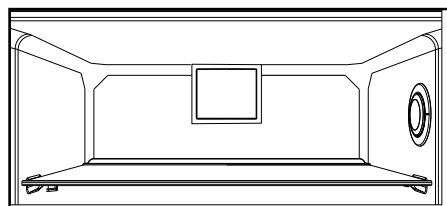


Never place the egg holder in the freezer compartment

6.6. Fan

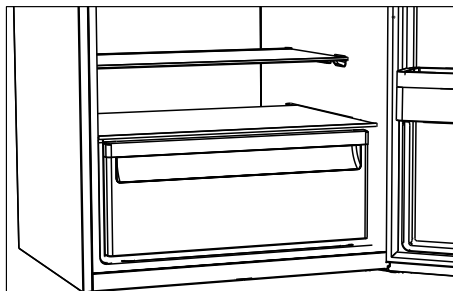
Fan is designed to ensure homogeneous distribution and circulation of the cold air inside your refrigerator. Operation time of the fan may vary depending on the properties of your product.

While the fan works only with the compressor in some products, the control system determines its operation time in some products in accordance with the cooling requirement.



6.7. Crisper

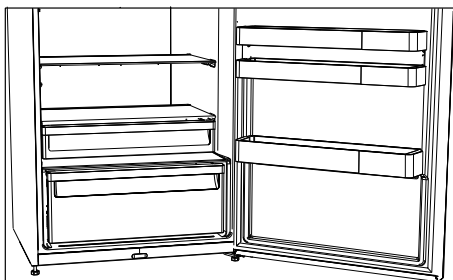
Crisper of the product is designed specially to keep the vegetables fresh without losing their humidity. For this purpose, cool air circulation is intensified around the crisper in general.



6.8. Chiller compartment

(This feature is optional)

Use this compartment to store delicatessen that shall be stored in a lower temperature or meat products that you will consume in a short time. Chiller compartment is the coolest place in your refrigerator where you can keep dairy products, meat, fish and poultry under ideal storage conditions. Fruits and vegetables should not be stored in this compartment.



Operating the product

6.9. Moving door shelf

(This feature is optional)

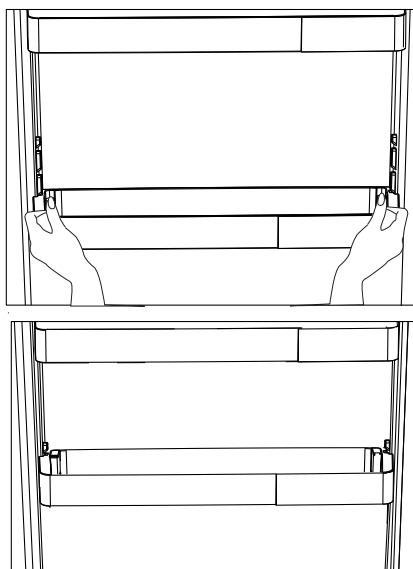
Moving door shelf may be fixed in 3 different positions.

Press the buttons shown in the sides at the same amount in order to move the shelf. Shelf shall be movable.

Move the shelf up or down.

Release the buttons when you have the shelf in the desired position.

Shelf shall be fixed on the position where you release the buttons.

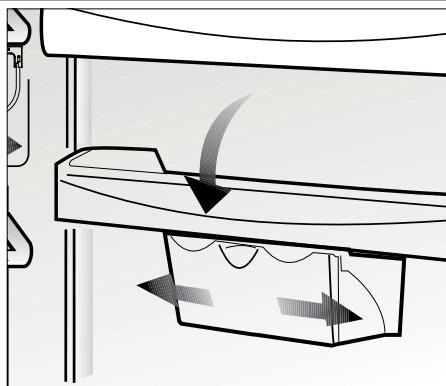


6.10. Sliding storage container

(This feature is optional)

This accessory is designed to increase the usable volume of the door shelves.

It allows you to easily place the tall bottles, jars and tins to the lower bottle shelf thanks to its ability to move right or left.



6.11. Blue light/ HarvestFresh

***May not be available in all models**

For the blue light,

Fruits and vegetables stored in the crispers that are illuminated with a blue light continue their photosynthesis by means of the wavelength effect of blue light and thus preserve their vitamin content.

For HarvestFresh,

Fruits and vegetables stored in crispers illuminated with the HarvestFresh technology preserve their vitamins for a longer time thanks to the blue, green, red lights and dark cycles, which simulate a day cycle.

If you open the door of the refrigerator during the dark period of the HarvestFresh technology, the refrigerator will automatically detect this and enable the blue-green or red light to illuminate the crisper for your convenience. After you have closed the door of the refrigerator, the dark period will continue, representing the night time in a day cycle.

Operating the product

6.12. Humidity controlled crisper

(This feature is optional)

Humidity rates of the vegetables and fruit are kept under control with the feature of humidity-controlled crisper and the food is ensured to stay fresh for longer.

We recommend you to place the leafy vegetables such as lettuce, spinach and the vegetables which are sensitive to humidity loss, in a horizontal manner as much as possible inside the crisper, not on their roots in a vertical position. While the vegetables are being placed, specific gravity of the vegetables should be taken into consideration. Heavy and hard vegetables should be put at the bottom of the crisper and the lightweight and soft vegetables should be placed over.

Never leave the vegetables inside the crisper in their bags. If the vegetables are left inside their bags, this will cause them to decompose in a short period of time. In case contacting with other vegetables is not preferred for hygiene concerns, use a perforated paper and other similar packaging materials instead of a bag.

Do not place together the pear, apricot, peach, etc. and apple in particular which have a high level of generation of ethylene gas in the same crisper with the other vegetables and fruit. The ethylene gas which is emitted by these fruit may cause the other fruit to ripen faster and decompose in a shorter time.

6.13. Auto Icematic (This feature is optional)

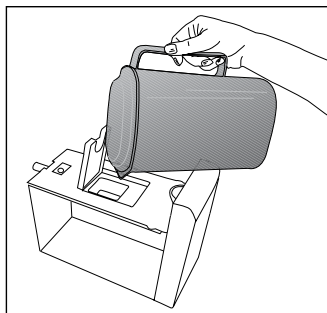
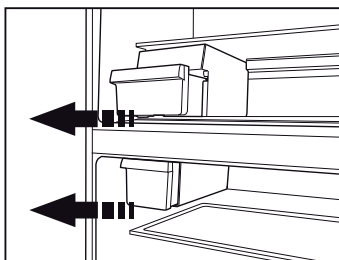
The Auto Icematic allows you to make ice in the fridge easily. Remove the water tank in the fridge compartment, fill it with water and install it back to obtain ice from the Icematic.

First ice cubes will be ready in approximately 2 hours in the Icematic drawer located in the freezer compartment.

If you fill the water tank completely, you will be able to obtain approximately 60-70 ice cubes. Change the water in water tank if it has waited around 2-3 weeks.



For the products having automatic Icematic, sound may be heard during ice pouring. This sound is normal and does not signal any error.



Operating the product

6.14. Description and cleaning of odor filter

(This feature is optional)

Odor filter prevents unpleasant odor build-up in your product.

1. Pull the cover into which the odor filter is installed downwards from the front section and remove as illustrated.
2. Leave the filter under sunlight for one day. Filter will be cleaned during this time.
3. Install the filter back to its place.



Odor filter must be cleaned once in a year.

Operating the product

6.15. Using the water dispenser

(This feature is optional)



It is normal for the first few glasses of water taken from the dispenser to be warm.

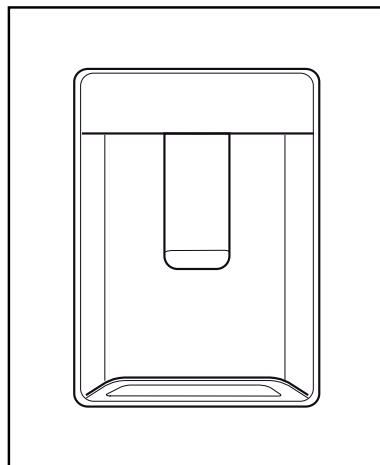


If the water dispenser is not used for a long period of time, dispose of first few glasses of water to obtain fresh water.

1. Push in the lever of the water dispenser with your glass. If you are using a soft plastic cup, pushing the lever with your hand will be easier.
2. After filling the cup up to the level you want, release the lever.



Please note, how much water flows from the dispenser depends on how far you depress the lever. As the level of water in your cup / glass rises, gently reduce the amount of pressure on the lever to avoid overflow. If you slightly press the arm, the water will drip; this is quite normal and not a failure.



6.16. Using the water dispenser

*optional



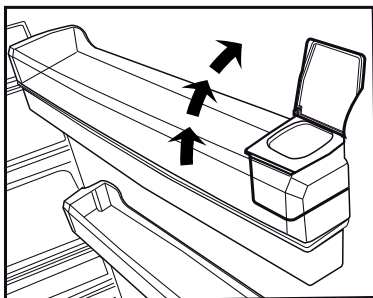
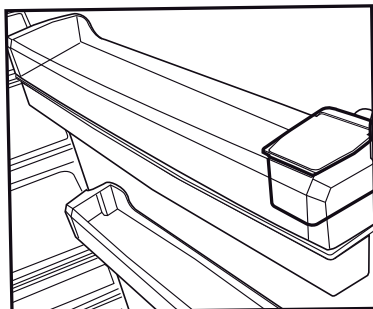
It is normal for the first few glasses of water taken from the dispenser to be warm.



If the water dispenser is not used for a long period of time, dispose of first few glasses of water to obtain fresh water.

1. Push in the lever of the water dispenser with your glass. If you are using a soft plastic cup, pushing the lever with your hand will be easier.
2. After filling the cup up to the level you want, release the lever.

Operating the product



Please note, how much water flows from the dispenser depends on how far you depress the lever. As the level of water in your cup / glass rises, gently reduce the amount of pressure on the lever to avoid overflow. If you slightly press the arm, the water will drip; this is quite normal and not a failure.

6.17. Filling the water dispenser's tank

Water tank filling reservoir is located inside the door rack.

1. Open the cover of the tank.
2. Fill the tank with fresh drinking water.
3. Close the cover.



Do not fill the water tank with any other liquid except for water such as fruit juices, carbonated beverages or alcoholic drinks which are not suitable to use in the water dispenser. Water dispenser will be irreparably damaged if these kinds of liquids are used. Warranty does not cover such usages. Some chemical substances and additives contained in these kinds of drinks/liquids may damage the water tank.



Use clean drinking water only.



Capacity of the water tank is 3 litres; do not overfill.

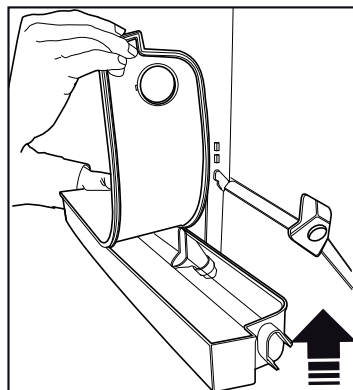
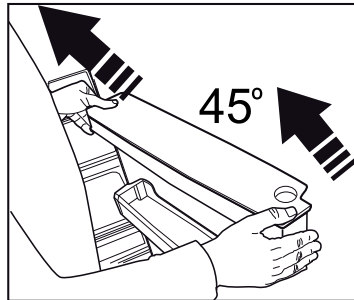
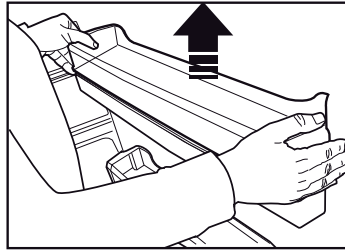
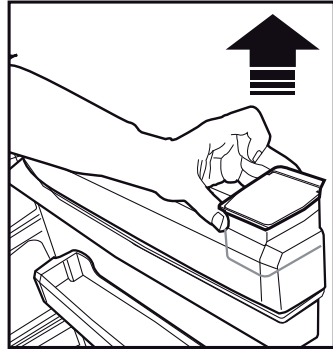
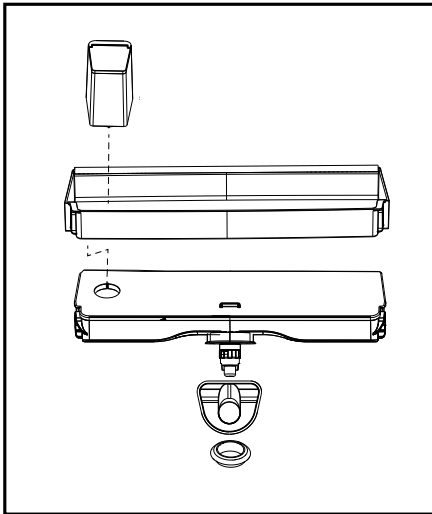
Operating the product

6.18. Cleaning the water tank

1. Remove the water filling reservoir inside the door rack.
2. Remove the door rack by holding from both sides.
3. Grab the water tank from both sides and remove it with an angle of 45°.
4. Remove the cover of the water tank and clean the tank.



Components of the water tank and water dispenser should not be washed in dishwasher.



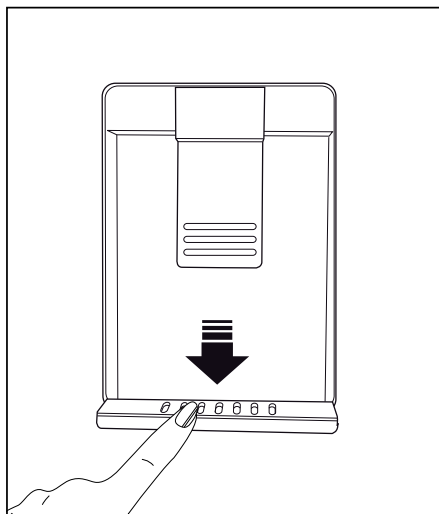
Operating the product

6.19. Drip tray

Water that dripped while using the water dispenser in the product, check whether the Child Lock is active or not. Look at the information in the figures about the Child lock ON/OFF positions to check.

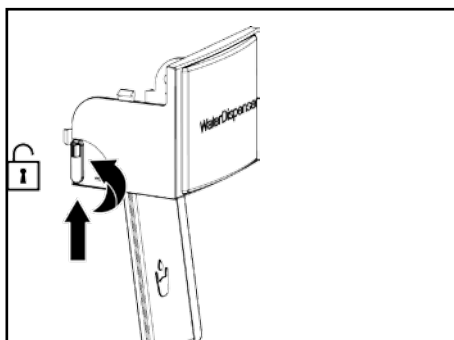
Remove the plastic filter as shown in the figure.

With a clean and dry cloth, remove the water that has accumulated.

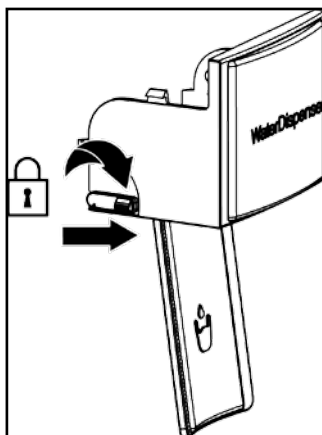


Before using the water dispenser in the product, check whether the Child Lock is active or not. Look at the information in the figures about the Child lock ON/OFF positions to check. Make sure that the Child lock exactly closes as in the figure when it is turned OFF.

Child lock is on like this.



Child lock is off like this.



Operating the product

6.20. Freezing fresh food

- In order to preserve the quality of the food, it shall be frozen as quickly as possible when it is placed in the freezer compartment, use the fast freezing feature for this purpose.
- You may store the food longer in freezer compartment when you freeze them while they are fresh.
- Pack the food to be frozen and close the packing so that it would not allow entrance of air.
- Ensure that you pack your food before putting them in the freezer. Use freezer containers, foils and moisture-proof papers, plastic bags and other packing materials instead of traditional packing papers.
- Label each pack of food by adding the date before freezing. You may distinguish the freshness of each food pack in this way when you open your freezer each time. Store the food frozen before in the front side of compartment to ensure that they are used first.



The freezer compartment defrosts automatically.

- Frozen food must be used immediately after they are thawed and they should not be re-frozen.
- Do not freeze too large quantities of food at one time.

Freezer Compartment Setting	Fridge compartment Setting	Remarks
-18°C	4°C	This is the normal recommended setting.
-20,-22 or -24°C	4°C	These settings are recommended when the ambient temperature exceeds 30°C.
Quick Freeze	4°C	Use when you wish to freeze your food in a short time. Your product will return to its previous mode when the process is over.
-18°C or colder	2°C	Use these settings if you think that your fridge compartment is not cold enough because of the hot ambient conditions or frequent opening and closing of the door.

Operating the product

6.21. Recommendations for preserving the frozen food

Compartment shall be set to -18°C at least.

1. Put packages in the freezer as quickly as possible after purchase without allowing the to thaw.
2. Check whether the "Use By" and "Best Before" dates on the packaging are expired or not before freezing it.
3. Ensure that the package of the food is not damaged.

6.22. Deep-freeze information

According to IEC 62552 standards, the product shall freeze at least 4.5 kg of food at 25°C ambient temperature to -18°C or lower within 24 hours for every 100-litres of freezer volume.

It is possible to preserve the food for a long time only at -18°C or lower temperatures.

You can keep the freshness of food for many months (at -18°C or lower temperatures in the deep freeze).

Foods to be frozen should not be allowed to come in contact with the previously frozen items to prevent them from getting thawed partially.

Boil the vegetables and drain their water in order to store vegetables for a longer time as frozen. After draining their water, put them in air-proof packages and place them inside the freezer. Food such as bananas, tomatoes, lettuce, celery, boiled eggs, potatoes are not suitable for freezing. When these foods are frozen, only their nutritional value and taste shall be affected negatively. They shall not be spoiled so that they would create a risk for human health.

6.23. Placing the food

Freezer compartment shelves	Various frozen food such as meat, fish, ice cream, vegetables and etc.
Refrigerator compartment shelves	Food in pans, covered plates and closed containers, eggs (in closed container)
Door shelves of fridge compartment	Small and packaged food or beverage
Crisper	Vegetables and fruits
Fresh zone compartment	Delicatessen (breakfast food, meat products that shall be consumed in a short time)

6.24. Door open warning

(This feature is optional)

The door open alert system of your refrigerator may differ depending on the model.

Version 1;

If the door of the product remains open for a certain time (between 60 s and 120 s), an audio warning signal sounds; depending on the product model, a visual warning signal (light flash) can also be displayed. If you close the door of the device or press a button on the screen of the device, if any, the warning sound will stop.

Version 2;

Operating the product

If the door of the device remains open for a certain period of time (between 60 s and 120 s), the door open alert is sounded. The door open alert is sounded gradually. First, an audible warning starts to sound. After 4 minutes, if the door is still not closed, a visual warning (lighting flash) is activated. The door open alert will be delayed for a certain period of time (between 60 s and 120 s) when any key on the product screen, if any, is pressed. Then the process will start again. When the device door is closed, the door open alert will be cancelled.

6.25. Changing the door opening direction

Door opening direction of your refrigerator can be changed according to the place you are using it. If this is necessary, please call your nearest Authorized Service.

Above description is a general expression. For information on changing the opening direction of the door, you must refer to the warning label located on the inner side of the door.

6.26. Illumination lamp

LED lamps are used as illumination lamps. Contact authorized service in case of any problem with this type of light.

The lamp(s) used in this appliance is not suitable for household room illumination. The intended purpose of this lamp is to assist the user to place foodstuffs in the refrigerator/freezer in a safe and comfortable way.



WARNING: Read the "Safety Instructions" section first!



WARNING: Unplug the refrigerator before cleaning it.

- Do not use sharp or abrasive tools to clean the product. Do not use materials such as household cleaning agents, soap, detergents, gas, gasoline, alcohol, wax, etc.
- The dust shall be removed from the ventilation grill on the rear of the product at least once a year (without opening the cover). Cleaning shall be performed with a dry cloth.

For Products With Water Fountain / Ice Maker

- If the water in the water tank has waited for 2-3 weeks, it shall be replaced.
- The water tank and the components of the water fountain shall not be washed in dishwashers.
- Melt a teaspoonful of carbonate in the water. Moisten a piece of cloth in the water and wring out. Wipe the device with this cloth and dry off thoroughly.
- Take care to keep water away from the lamp's cover and other electrical parts.
- Clean the door with a damp cloth. Remove all contents to remove the door and body racks. Remove the door racks by lifting them upwards. Clean and dry the shelves, then attach back in place by sliding from above.
- Do not use chlorinated water or cleaning products on the exterior surface and chrome-coated parts of the product. Chlorine will cause rust on such metallic surfaces.

- Do not use sharp and abrasive tools, soap, house cleaning materials, detergents, gas, gasoline, varnish and similar substances to prevent deformation of the plastic part and removal of prints on the part. Use warm water and a soft cloth for cleaning, and then dry it.
- On the products without a No-Frost feature, water droplets and icing up to a thickness of a finger may occur on the rear wall of the freezer compartment. Do not clean, and never apply oils or similar materials.
- Use a mildly dampened micro-fiber cloth to clean the external surface of the product. Sponges and other types of cleaning clothes may cause scratches.
- To clean all removable components during the cleaning of the interior surface of the product, wash these components with a mild solution consisting of soap, water and carbonate. Wash and dry thoroughly. Prevent contact of water with illumination components and the control panel.



CAUTION:

Do not use vinegar, rubbing alcohol or other alcohol based cleaning agents on any interior surface.

Stainless Steel External Surfaces

Use a non-abrasive stainless steel cleaning agent and apply it with a soft lint-free cloth. To polish, gently wipe the surface with a micro-fiber cloth dampened with water and use dry polishing chamois. Always follow the veins of the stainless steel.

Cleaning of the Products with Glass Doors

Remove the protective foil on the glasses.

There is a coating on the surface of the glasses. This coating minimizes formation of stains and provides easy cleaning of the stains and dirt that have been formed. Glass that is not protected by coating may be exposed to permanent bonding of organic or inorganic, air and water-based contaminants such as limestone, mineral salts, unburned hydrocarbons, metal oxides and silicones, which cause staining and physical damage easily in a short period of time. Keeping the glasses clean becomes very difficult, if not impossible, despite the fact they are cleaned regularly. As a result, the transparency and appearance of the glass deteriorates. Hard and abrasive cleaning methods and agents further increase these defects and accelerate the process of deterioration.

For routine cleaning processes, *non-alkaline and non-corrosive water based cleaning products shall be used.

In order to have a longer service life of this coating, alkaline and corrosive substances shall not be used during cleaning.

A tempering process is applied to increase the resistance of these glasses against impacts and breakage.

As an additional safety precaution, a safety film has been applied to the rear surface of these glasses to prevent harm to the environment in case it breaks.

Preventing Odours

The product is manufactured free of any odorous materials. However, keeping the food in inappropriate sections and improper cleaning of internal surfaces may lead to odours.

To avoid this, clean the inside with carbonated water every 15 days.

- Keep the foods in sealed holders. Microorganisms may spread out of unsealed food items and cause malodour.
- Do not keep expired and spoiled foods in the refrigerator.



Tea is one of the most effective odour removers. Place the pulp of the brewed tea in the product inside an open container and remove it after 12 hours at the latest. If you keep the tea pulp inside the product for longer than 12 hours, it will collect the organisms that cause the odour so it can be the source of odour itself.

Protecting Plastic Surfaces

Oil spilled on plastic surfaces may damage the surface and must be cleaned immediately with warm water.

Check this list before contacting the service. Doing so will save you time and money. This list includes frequent complaints that are not related to faulty workmanship or materials. Certain features mentioned herein may not apply to your product.

The refrigerator is not working.

- The power plug is not fully settled. >>> Plug it in to settle completely into the socket.
- The fuse connected to the socket powering the product or the main fuse is blown. >>> Check the fuses.

Condensation on the side wall of the cooler compartment (MULTI ZONE, COOL, CONTROL and FLEXI ZONE).

- The door is opened too frequently >>> Take care not to open the product's door too frequently.
- The environment is too humid. >>> Do not install the product in humid environments.
- Foods containing liquids are kept in unsealed holders. >>> Keep the foods containing liquids in sealed holders.
- The product's door is left open. >>> Do not keep the product's door open for long periods.
- The thermostat is set to too low temperature. >>> Set the thermostat to appropriate temperature.

Compressor is not working.

- In case of sudden power failure or pulling the power plug off and putting back on, the gas pressure in the product's cooling system is not balanced, which triggers the compressor thermic safeguard. The product will restart after approximately 6 minutes. If the product does not restart after this period, contact the service.
- Defrosting is active. >>> This is normal for a fully-automatic defrosting product. The defrosting is carried out periodically.
- The product is not plugged in. >>> Make sure the power cord is plugged in.
- The temperature setting is incorrect. >>> Select the appropriate temperature setting.

- The power is out. >>> The product will continue to operate normally once the power is restored.

The refrigerator's operating noise is increasing while in use.

- The product's operating performance may vary depending on the ambient temperature variations. This is normal and not a malfunction.

The refrigerator runs too often or for too long.

- The new product may be larger than the previous one. Larger products will run for longer periods.
- The room temperature may be high. >>> The product will normally run for long periods in higher room temperature.
- The product may have been recently plugged in or a new food item is placed inside. >>> The product will take longer to reach the set temperature when recently plugged in or a new food item is placed inside. This is normal.
- Large quantities of hot food may have been recently placed into the product. >>> Do not place hot food into the product.
- The doors were opened frequently or kept open for long periods. >>> The warm air moving inside will cause the product to run longer. Do not open the doors too frequently.
- The freezer or cooler door may be ajar. >>> Check that the doors are fully closed.
- The product may be set to temperature too low. >>> Set the temperature to a higher degree and wait for the product to reach the adjusted temperature.
- The cooler or freezer door washer may be dirty, worn out, broken or not properly settled. >>> Clean or replace the washer. Damaged / torn door washer will cause the product to run for longer periods to preserve the current temperature.

The freezer temperature is very low, but the cooler temperature is adequate.

- The freezer compartment temperature is set to a very low degree. >>> Set the freezer compartment temperature to a higher degree and check again.

Troubleshooting

The cooler temperature is very low, but the freezer temperature is adequate.

- The cooler compartment temperature is set to a very low degree. >>> Set the freezer compartment temperature to a higher degree and check again.

The food items kept in cooler compartment drawers are frozen.

- The cooler compartment temperature is set to a very low degree. >>> Set the freezer compartment temperature to a higher degree and check again.

The temperature in the cooler or the freezer is too high.

- The cooler compartment temperature is set to a very high degree. >>> Temperature setting of the cooler compartment has an effect on the temperature in the freezer compartment. Wait until the temperature of relevant parts reach the sufficient level by changing the temperature of cooler or freezer compartments.
- The doors were opened frequently or kept open for long periods. >>> Do not open the doors too frequently.
- The door may be ajar. >>> Fully close the door.
- The product may have been recently plugged in or a new food item is placed inside. >>> This is normal. The product will take longer to reach the set temperature when recently plugged in or a new food item is placed inside.
- Large quantities of hot food may have been recently placed into the product. >>> Do not place hot food into the product.

Shaking or noise.

- The ground is not level or durable. >>> If the product is shaking when moved slowly, adjust the stands to balance the product. Also make sure the ground is sufficiently durable to bear the product.
- Any items placed on the product may cause noise. >>> Remove any items placed on the product.

The product is making noise of liquid flowing, spraying etc.

- The product's operating principles involve liquid and gas flows. >>> This is normal and not a malfunction.

There is sound of wind blowing coming from the product.

- The product uses a fan for the cooling process. This is normal and not a malfunction.

There is condensation on the product's internal walls.

- Hot or humid weather will increase icing and condensation. This is normal and not a malfunction.
- The doors were opened frequently or kept open for long periods. >>> Do not open the doors too frequently; if open, close the door.
- The door may be ajar. >>> Fully close the door.

There is condensation on the product's exterior or between the doors.

- The ambient weather may be humid, this is quite normal in humid weather. >>> The condensation will dissipate when the humidity is reduced.

The interior smells bad.

- The product is not cleaned regularly. >>> Clean the interior regularly using sponge, warm water and carbonated water.
- Certain holders and packaging materials may cause odour. >>> Use holders and packaging materials without free of odour.
- The foods were placed in unsealed holders. >>> Keep the foods in sealed holders. Micro-organisms may spread out of unsealed food items and cause malodour. Remove any expired or spoilt foods from the product.

The door is not closing.

- Food packages may be blocking the door. >>> Relocate any items blocking the doors.
- The product is not standing in full upright position on the ground. >>> Adjust the stands to balance the product.
- The ground is not level or durable. >>> Make sure the ground is level and sufficiently durable to bear the product.

Troubleshooting

The vegetable bin is jammed.

- The food items may be in contact with the upper section of the drawer. >>> Reorganize the food items in the drawer.

If The Surface Of The Product Is Hot.

- High temperatures may be observed between the two doors, on the side panels and at the rear grill while the product is operating. This is normal and does not require service maintenance! Be careful when touching these areas.

This product is equipped with a lighting source of the "G" energy class.

The lighting source in this product shall only be replaced by professional repairers.



WARNING:

If the problem persists after following the instructions in this section, contact your vendor or an Authorised Service. Do not try to repair the product.

يرجى قراءة هذا الدليل قبل استخدام المنتج.

نشكرك على اختيارك هذا المنتج تم تصنيعه بأحدث التقنيات. للقيام بذلك ، اقرأ هذا الدليل بعناية وأية وثائق أخرى مقدمة قبل استخدام المنتج واحتفظ به كمرجع.

انتبه إلى جميع المعلومات والتحذيرات الموجودة في دليل المستخدم. بهذه الطريقة ، ستحمي نفسك ومنتجك من الأخطار التي قد تحدث.

احتفظ بدليل المستخدم. قم بتضمين هذا الدليل مع الجهاز إذا قمت بتسليمه إلى شخص آخر.

تستخدم الرموز التالية في دليل المستخدم:

خطر قد يؤدي إلى الوفاة أو الإصابة.



معلومات مهمة أو نصائح مفيدة حول التشغيل.



اقرأ دليل المستخدم.



مادة قابلة للاشتعال، تحذير من مخاطر الحريق.



تنبيه خطر قد يتسبب في تلف مادي بالمنتج أو المناطق المحيطة به

العمر الافتراضي للجهاز لتوافر قطع الغيار سنتان من بعد انتهاء فترة الضمان الاصلية. لمزيد من المعلومات اتصل ب 16165



		3	1 تعليمات السلامة
18	خاصية تكوين الثلج الأوتوماتيكية	6.13	
		6.14	2 التعليمات البيئية
91	وصف فلتر الروائح وتنظيفه:	6.15	
		6.16	3 جهازك
19	استخدام موزع المياه	6.17	
وحدة		6.18	4 التركيب
19	صنع الثلج وصندوق تخزين الثلج	6.19	
		6.20	4.1 التركيب الملائم
20	استخدام موزع المياه	6.21	4.2 الأقدام
تعبئة		6.22	
21	خزان توزيع المياه	6.23	5 التحضير
		6.24	5.1 يجب عملها لتوفير الطاقة
21	تنظيف خزان المياه	6.25	5.2 الاستخدام للمرة الأولى
درج		6.26	
21	المياه	6.27	6 تشغيل الجهاز
تجميد		6.28	6.1 لوحة المؤشر
22	الأطعمة الطازجة	6.29	6.2 جهاز عمل الثلج
		6.30	6.3 الثلج
22	توصيات المحافظة على الأطعمة المجمدة	6.31	6.4 الأعشاب
		6.32	HerbBox/HerbFresh
22	معلومات عن التجميد	6.33	6.5 البيض
وضع		6.34	6.6 المروحة
23	الطعام	6.35	6.7 مقصورة الطعام الطازج
تخزين		6.36	6.8 التبريد
23	فتح الباب	6.37	6.9 رف الباب
تغيير		6.38	6.10 مقصورات التخزين المائلة
23	اتجاه فتحة الباب	6.39	6.11 الأزرق / HarvestFresh
		6.40	6.12 مقصورة الطعام الطازج المحكومة من حيث الرطوبة
23	مصباح الإضاءة	6.41	
		6.42	
24	7 والصيانة		
25	8 استكشاف الأخطاء وإصلاحها		

1 تعليمات السلامة

- يوضح هذا الجزء تعليمات السلامة اللازمة لمنع خطر الإصابة أو الضرر المادي.
 - لا تتحمل شركتنا المسؤولية عن أي أضرار قد تقع إذا لم يتم التقيد بهذه التعليمات.
- يُسمح للأطفال الذين تتراوح أعمارهم بين 3 و 8 سنوات بوضع وإخراج الطعام من / إلى المنتج المبرد.
- تشكل المنتجات الكهربائية خطورة على الأطفال والحيوانات الأليفة. يجب على الأطفال والحيوانات الأليفة تجنب اللعب بالمنتج أو التسلق عليه أو دخوله. لا ينبغي أن يقوم الأطفال بالتنظيف وصيانة المستخدم ما لم يكن هناك من يشرف عليهم.
- أبعد مواد التغليف عن الأطفال. خطر الإصابة والاختناق. قبل التخلص من المنتجات القديمة التي لا يجب استخدامها بعد الآن:
1. أفضل سلك الطاقة من مأخذ التيار.
 2. اقطع سلك الطاقة وقم بإزالته من الجهاز مع القابض.
 3. لا تقم بإزالة الرفوف والأدراج من المنتج لمنع الأطفال من الدخول إلى الجهاز.
 4. فك الأبواب
 5. قم بتخزين المنتج بحيث لا ينقلب.
 6. لا تسمح للأطفال بالعبث بالجهاز المفكك.
- لا تتخلص من المنتج برميهِ في النار. خطر الانفجار!
 - إذا كان هناك قفل متوفر في باب المنتج، احفظ مفتاح القفل بعيداً عن متناول الأطفال.

قم دائماً بإجراء عمليات التثبيت والإصلاح من قبل الشركة المصنعة أو الخدمة المعتمدة أو الشخص الذي سيتم وصفه من قبل شركة المستورد.



لا تستخدم سوى قطع الغيار والملحقات الأصلية.



لا تصلح أو تستبدل أي جزء من الجهاز إلا إذا ذكر ذلك صراحة في دليل المستخدم.



لا تُجري أي تعديلات على المنتج.



1.1 طريقة الاستخدام

- هذا المنتج غير مناسب للاستخدام التجاري ولا ينبغي استخدامه لأي غرض آخر غير الغرض المقصود منه.
- هذا المنتج مخصص للتشغيل في المساحات الداخلية، مثل المنازل أو ما شابه ذلك.

مثال؛

- في مطابخ الموظفين بالمتاجر والمكاتب وبيئات العمل الأخرى ، في المزارع ،
- في وحدات الفنادق أو الموتيلات أو مرافق الاستراحة الأخرى التي يستخدمها الزبائن،

في النزل أو البيئات المماثلة ،

في خدمات الضيافة وتقديم الطعام والتطبيقات المماثلة في غير محلات التجزئة.

- لا يجوز استخدام هذا المنتج في البيئات الخارجية المفتوحة أو المغلقة مثل السفن أو عربات التخميم أو الشرفات. قد يؤدي تعريض المنتج للمطر والثلج وأشعة الشمس والرياح إلى خطر نشوب حريق.


1.2 سلامة الأطفال والضعفاء والحيوانات الأليفة

- يمكن للأطفال بعمر 8 أعوام فأكثر والأشخاص الذين يعانون من قدرات بدنية أو حسية أو عقلية محدودة

إرشادات الأمان والبيئة

- لا تقم بتوصيل سلك الطاقة الخاص بالمنتج بمأخذ طاقة مفكوك أو تالف. قد ترتفع درجة حرارة هذه الأنواع من الوصلات وتسبب في نشوب حريق.
- يجب أن تكون هناك سهولة في الوصول إلى المقبس. إذا لم يكن ذلك ممكناً ، فيجب توفير آلية في التركيب تتوافق مع التشريعات الكهربائية وتفصل جميع المحطات الطرفية عن تمديدات الشبكة (المصهر ، والمفتاح الرئيسي، الخ).
- لا تلمس القابس بأيدي مبللة!
- عند فصل الجهاز ، لا تمسك سلك الطاقة، بل القابس.
- **1.4 سلامة نقل المنتج** 
- تأكد من فصل الجهاز عن الكهرباء قبل حمل المنتج.
- هذا المنتج ثقيل، لا تحمله بمفردك. فقد تحدث إصابات إذا وقع المنتج عليك. لا تصطدم المنتج أو تسقطه أثناء نقله.
- أغلق الأبواب دائماً ولا تمسك المنتج من أبوابه أثناء نقله.
- احرص على عدم إتلاف نظام التبريد والأنابيب أثناء نقل المنتج. لا تقم بتشغيل المنتج في حالة تلف الأنابيب ، واتصل بخدمة معتمدة.
- **1.5 سلامة التركيب** 
- اتصل بخدمة الصيانة المعتمدة من أجل تركيب الجهاز. لإعداد الجهاز للاستخدام، انظر المعلومات في دليل المستخدم وتأكد أن منافع الكهرباء والماء كما هو مطلوب. إذا لم يكن الأمر كذلك، فاتصل بفني كهربائي وسباك مؤهل لترتيب المرافق حسب الضرورة. قد يؤدي عدم القيام بذلك إلى حدوث صدمة كهربائية أو نشوب حريق أو مشاكل بالمنتج أو حدوث إصابة.
- ضمم هذا المنتج للاستخدام على ارتفاع أقصاه 2000 متر فوق مستوى سطح البحر.
- تحقق من عدم وجود أي ضرر في المنتج قبل تثبيته. لا توصل الجهاز بالكهرباء إذا كان متضرراً.
- استخدم دائماً معدات الحماية الشخصية (القفازات، إلخ) أثناء تركيب المنتج وصيانته وإصلاحه. خطر حدوث إصابات!
- ضع المنتج على سطح نظيف ومستو وصلب وقم بموازنته مع الأرجل القابلة للتعديل (عن طريق تدوير القدمين الأماميتين إلى اليمين أو اليسار). وإلا فقد
- تنقلب الثلاجة وتسبب في حدوث إصابات.
- يجب تركيب المنتج في بيئة جافة وجيدة التهوية. لا تضع سجاد أو بسط أو أغطية مشابهة أسفل المنتج. قد يؤدي ذلك إلى نشوب حريق نتيجة التهوية الغير كافية!
- لا تسد أو تغطي فتحات التهوية. بخلاف ذلك، يزيد استهلاك الطاقة وقد يتلف منتجك.
- عند وضع المنتج، تأكد من أن كابل الإمداد غير تالف أو مقروص.
- يجب عدم توصيل المنتج بأنظمة الإمداد مثل مصدر الطاقة الشمسية. بخلاف ذلك، قد يتلف منتجك بسبب التغيرات المفاجئة في الجهد الكهربائي!
- كلما زادت كمية غاز التبريد في الثلاجة، زادت مساحة الغرفة التي يجب تركيب الثلاجة بها. في الغرف الصغيرة جداً ، قد يتشكل خليط غاز- هواء قابل للاشتعال في حالة تسرب الغاز في نظام التبريد. يطلب ما لا يقل عن 1 متر مكعب من الحجم لكل جرام من سائل التبريد. تم تحديد كمية مادة التبريد المتوفرة في منتجك في ملصق النوع.
- يجب ألا يتعرض مكان تركيب المنتج لأشعة الشمس المباشرة، كما يجب ألا يكون بالقرب من مصدر حرارة مثل المواقد والرادياتير وما إلى ذلك، وإذا لم تتمكن من منع تركيب المنتج بالقرب من مصدر الحرارة، فاستخدم لوح عزل مناسب وتأكد من أن الحد الأدنى للمسافة إلى مصدر الحرارة كما هو محدد أدناه:
- على بعد 30 سم على الأقل من مصادر الحرارة مثل المواقد والأفران ووحدات التسخين والسخانات وما إلى ذلك،
- وعلى بعد 5 سم على الأقل من الأفران الكهربائية.
- منتجك من فئة الحماية الأولى.
- قم بتوصيل المنتج بمقبس مؤرض يتوافق مع قيم الجهد والتيار والتردد المحددة في ملصق النوع.
- يجب أن يحتوي المقبس على قفيل 10 أمبير - 16 أمبير. لا تتحمل شركتنا المسؤولية عن أية أضرار بسبب الاستعمال بدون تأريض أو بدون توصيل الطاقة طبقاً للأنظمة المحلية.
- يجب فصل كبل طاقة الجهاز أثناء التركيب. خلاف ذلك، قد يحدث خطر حدوث صدمة كهربائية وإصابة!

إرشادات الأمان والبيئة

- لا تقم بتوصيل سلك الطاقة الخاص بالمنتج بمنافذ طاقة مفكوكة أو مخلووعة أو مكسورة أو منسوخة أو زبينية قد تتعرض لخطر ملامسة الماء. قد ترتفع درجة حرارة هذه الأنواع من الوصلات وتتسبب في نشوب حريق.
- ضع سلك الطاقة وخرطوم المنتج (إن وجدت) بحيث لا تسبب خطر التعثر.
- قد يتسبب دخول الرطوبة أو السوائل إلى الأجزاء الكهربائية أو سلك الطاقة في حدوث قصر في الدائرة الكهربائية. بالتالي، لا تستخدم المنتج في البيئات الرطبة أو في المناطق التي قد تتناثر فيها المياه (مثل المرآب وغرفة الغسيل وما إلى ذلك) إذا كانت الثلاجة مبللة بالمياه، فصلها واتصل بالخدمة المعتمدة.
- لا تقم بتوصيل ثلاجتك بأجهزة توفير الطاقة. هذه الأنظمة ضارة بالمنتج.
- هناك خطر ملامسة الأجزاء الكهربائية عند إزالة غطاء اللوحة الإلكترونية والغطاء الخلفي للضاغط (إذا تم تركيبه). لا تقم بإزالة غطاء اللوحة الإلكترونية والغطاء الخلفي للضاغط (إذا تم تركيبه). هناك خطر حدوث صعق كهربائي!
- **1.6 السلامة التشغيلية** 
- لا تستخدم المذيبات الكيميائية على المنتج. تسبب هذه المواد خطر الانفجار.
- في حالة تعطل المنتج، افصله ولا تشغله حتى يتم إصلاحه بواسطة الخدمة المعتمدة. فهناك خطر الصدمة الكهربائية!
- لا تضع مصدرًا للهيب (مثل الشموع والسجائر وما إلى ذلك) على المنتج أو بالقرب منه.
- لا تصعد على المنتج. هناك خطر السقوط والإصابة!
- لا تتلف أنابيب نظام التبريد باستخدام أدوات حادة وثاقبه. قد يتسبب سائل التبريد الذي قد يتم رشه في حالة ثقب أنابيب الغاز أو تمديدات الأنابيب أو غلاف السطح العلوي في حدوث تهيج للجلد وإصابات في العين.
- لا تضع وتشغل الأجهزة الكهربائية داخل الثلجات / المجمد ما لم ينصح المصنع بذلك.
- لا تحترق أي جزء من يديك أو جسمك في الأجزاء المتحركة داخل المنتج. احرص على عدم انحسار أصابعك بين الثلاجة وبابها. كن حذرًا أثناء فتح وإغلاق الباب إذا كان هناك أطفال بالجوار.
- لا تضع المتعلقات أو مكعبات الثلج أو الأطعمة المجمدة في فمك بمجرد إخراجها من الفريزر. خطر حدوث عضة صقيع!
- لا تلمس الجدران الداخلية أو الأجزاء المعدنية من المجمد أو الأطعمة المحفوظة داخل المجمد وبداك مبتلة. خطر حدوث عضة صقيع!
- لا تضع علب الصودا أو العلب والزجاجات التي تحتوي على سوائل يمكن تجميدها في حجرة التجميد. قد تنفجر العلب أو الزجاجات. هناك خطر حدوث إصابة وأضرار مادية!
- لا تستخدم أو تضع موادًا حساسة ضد درجة الحرارة مثل البخاخات القابلة للاشتعال، والأشياء القابلة للاشتعال، والثلج الجاف أو غيرها من المواد الكيميائية في محيط الثلاجة. خطورة الحريق والانفجار!
- لا تخزن المواد القابلة للانفجار مثل علب الأيروسول التي تحتوي على مواد قابلة للاشتعال داخل المنتج.
- لا تضع العلب المحتوية على سوائل فوق المنتج بشكل مفتوح. قد يؤدي تناثر الماء على جزء كهربائي إلى حدوث صدمة كهربائية أو نشوب حريق.
- هذا المنتج غير مخصص لتخزين وتبريد الأدوية أو بلازما الدم أو المستحضرات المخبرية أو المواد والمنتجات المماثلة التي تخضع لتوجيه المنتجات الطبية.
- إذا تم استخدام المنتج لغرض غير الغرض المقصود منه، فقد يتسبب ذلك في تلف المنتجات الموجودة بالداخل أو تدهور جودتها.
- إذا كانت ثلاجتك مزودة بضوء أزرق، فلا تنتظر إلى هذا الضوء بالأجهزة البصرية. لا تحرق مباشرة في ضوء الأشعة فوق البنفسجية طويلة. قد تسبب الأشعة فوق البنفسجية إجهاد العين.
- لا تملأ المنتج بمحتويات تزيد عن سعته. قد تحدث إصابات أو أضرار إذا سقطت محتويات الثلاجة عند فتح الباب. قد تحدث مشكلات مماثلة عند وضع شيء ما فوق المنتج.
- تأكد من إزالة أي جليد أو ماء قد يكون سقط على الأرض لمنع الإصابات.
- قم بتغيير أماكن الرفوف / أرفف الزجاجات على باب الثلاجة عندما تكون الأرفف فارغة فقط. خطر الإصابة!

⚠️ 1.7 سلامة تخزين الطعام

لتجنب تلف الطعام:

- قد يؤدي ترك الأبواب مفتوحة لفترة طويلة إلى ارتفاع درجة الحرارة داخل المنتج.
- نظف بانتظام أنظمة الصرف التي يمكن الوصول إليها عند ملامستها للطعام.
- قم بتنظيف خزانات المياه التي لم يتم استخدامها لمدة 48 ساعة وأنظمة المياه التي يتم تغذيتها بالتيار الكهربائي والتي لم يتم استخدامها لأكثر من 5 أيام.
- قم بتخزين اللحوم النيئة ومنتجات الأسماك في أجزاء مناسبة داخل المنتج بحيث لا تقطر أو تتلامس مع الأطعمة الأخرى.
- تُستخدم حجرات المجمد ذات النجمتين لتخزين الأطعمة المعبأة مسبقًا، وصنع وتخزين الثلج والآيس كريم.
- المقصورات ذات النجوم الواحدة والنجمة والثلاثة نجوم، غير مناسبة لتجميد الأطعمة الطازجة.
- إذا تم ترك منتج التبريد فارغًا لفترة طويلة، فقم بإيقاف تشغيل المنتج، وقم بإذابة المنتج وتنظيفه وتجفيفه من أجل حماية غلاف المنتج.

- لا تضع أشياء قد تسقط / تنقلب على المنتج. قد تسقط هذه الأشياء أثناء فتح الباب أو إغلاقه وتسبب إصابات و / أو أضرار مادية.
 - لا تضرب أو تمارس ضغطًا زائدًا على الأسطح الزجاجية. قد يتسبب الزجاج المكسور في حدوث إصابات و / أو أضرار مادية.
 - يحتوي نظام التبريد في منتجك على يتم تحديد نوع مادة R600a مبرد التبريد المستخدمة في المنتج في ملصق النوع. هذا الغاز سريع الاشتعال. لذلك احرص على عدم إتلاف نظام التبريد والأنابيب أثناء تشغيل المنتج. في حالة تلف الأنابيب ؛
1. لا تلمس المنتج أو سلك الطاقة،
 2. احتفظ بالمنتج بعيدًا عن مصادر الحريق المحتملة التي قد تتسبب في اشتعال المنتج.
 3. قم بتهوية المنطقة التي وضع فيها المنتج. لا تستخدم مروحة.
 4. قم بالاتصال بالخدمة المعتمدة.
- في حالة تلف المنتج ولاحظت تسرب الغاز ، يرجى الابتعاد عن الغاز. قد يسبب الغاز قزمة الصقيع إذا لامس جلدك.
- قبل التخلص من المنتجات القديمة التي لا يجب استخدامها بعد الآن:
1. افصل سلك الطاقة من مأخذ التيار.
 2. اقطع سلك الطاقة وقم بإزالته من الجهاز مع القابس.
 3. لا تقم بإزالة الرفوف والأدراج من المنتج لمنع الأطفال من الدخول إلى الجهاز.
 4. فك الأبواب
 5. قم بتخزين المنتج بحيث لا ينقلب.
 6. لا تسمح للأطفال بالعبث بالجهاز المفكك.
- لا تتخلص من المنتج برميته في النار. خطر الانفجار!
 - إذا كان هناك قفل متوفر في باب المنتج، احفظ مفتاح القفل بعيدًا عن متناول الأطفال.

1.8 ⚠️ سلامة الصيانة والتنظيف

- فصل التلاجة قبل تنظيفها أو البدء في إجراء الصيانة.
- لا تسحب من مقبض الباب إذا كان عليك نقل المنتج لأغراض التنظيف. قد يتسبب المقبض في حدوث إصابات إذا تم سحبه بشدة.
- لا تضع يديك وما إلى ذلك تحت التلاجة. فقد يحدث سحق ليديك أو قد تتسبب أي حافة حادة في حدوث إصابات شخصية.
- لا تنظف المنتج عن طريق رش الماء أو سكب على المنتج وداخله. خطر حدوث صدمة كهربائية وحريق.
- عند تنظيف المنتج، لا تستخدم أدوات حادة وكاشطة أو مواد تنظيف منزلية، ومنظفات، وغاز، وبنزين، ومخفف الدهان، والكحول، والورنيش، والمواد المماثلة. استخدم فقط عوامل التنظيف والصيانة غير الضارة بالطعام داخل المنتج.
- لا تستخدم مواد التنظيف بالبخار أو البخار لتنظيف المنتج وإذابة الثلج بداخله. يلامس البخار المناطق الكهربائية في تلاجتك ويسبب ماسًا كهربائيًا أو صدمة كهربائية!
- احرص على إبقاء الماء بعيدًا عن فتحات التهوية والدوائر الإلكترونية أو إضاءة المنتج.
- استخدم قطعة قماش نظيفة وجافة لمسح الغبار أو المواد الغريبة على أطراف القوابس. لا تستخدم قطعة قماش رطبة أو مبللة لتنظيف القوابس. خلاف ذلك ، قد يحدث خطر نشوب حريق أو صدمة كهربائية.

1.9 ⚠️ التخلص من المنتج القديم

عند التخلص من منتجك القديم، اتبع التعليمات التالية:

- لمنع الأطفال من القفل على أنفسهم عن طريق الخطأ داخل المنتج، إذا كان هناك قفل باب، فقم بإلغاء تنشيطه.
- يعد رذاذ سائل التبريد ضارًا بالعينين. لا تتلف أي جزء من نظام التبريد أثناء التخلص من المنتج.
- قد يكون زيت الضاغظ مميئًا إذا تم ابتلاعه أو إذا اخترق الجهاز التنفسي.
- يشتمل نظام التبريد الخاص بمنتجك كما هو محدد في R600a على غاز ملصق النوع. هذا الغاز سريع الاشتعال. لا تتخلص من المنتج برمييه في النار. خطر الانفجار!

وإعادة تدوير الأجهزة القديمة. يساعد التخلص المناسب من الأجهزة المستعملة على منع النتائج السلبية المحتملة على البيئة وصحة الإنسان.

2.1 الامتثال للتوجيهات الخاصة بنفايات الأجهزة والتخلص منها

يتوافق هذا المنتج مع توجيه الاتحاد الأوروبي الخاص بالنفايات الكهربائية (EU/2012) والأجهزة الإلكترونية (19 يحمل هذا المنتج رمز تصنيف التخلّق من الأجهزة الكهربائية والإلكترونية (WEEE)).



يشير هذا الرمز إلى أنه لا يجب التخلص من هذا المنتج مع النفايات المنزلية الأخرى في نهاية عمره التشغيلي. يجب إعادة الجهاز المستخدم إلى نقطة التجميع الرسمية لإعادة تدوير الأجهزة الكهربائية والإلكترونية. للعثور على أنظمة التجميع هذه، يرجى الاتصال بالسلطات المحلية أو بائع التجزئة الذي تم شراء المنتج منه. تؤدي كل أسرة دورًا مهمًا في استعادة

2.2 الامتثال لتوجيهات حظر المواد الخطرة

EU RoHS هذا المنتج متوافق مع توجيهات (2011/65). وهو لا يحتوي على مواد ضارة أو (EU) محظورة محددة في التوجيهات

معلومات مواد التغليف

تم تصنيع مواد تغليف المنتج من مواد قابلة لإعادة التدوير طبقًا للوائح البيئية الوطنية. لا تتخلص من مواد التغليف مع النفايات المنزلية وغيرها. قم بنقلها إلى نقاط تجميع مواد التغليف المحددة من قبل السلطات المحلية.



4.1. موقع التركيب الملائم

اتصل بمركز خدمة معتمد لتركيب الجهاز. لتحضير الجهاز للاستخدام، راجع المعلومات الواردة في دليل المستخدم وتأكد من أن التركيبات الكهربائية وتركيبات المياه سليمة. إذا لم يكن الأمر كذلك، اتصل بفني كهربائي ومهندس معتمد لإجراء أية ترتيبات مطلوبة.

تحذير: لن تكون الشركة المصنعة مسؤولة عن التلف الذي يحدث نتيجة إجراء أعمال التركيب والصيانة من قبل أشخاص غير معتمدين.



تحذير: لا يجوز توصيل قابس الجهاز بالكهرباء أثناء التركيب. وإلا، قد يكون هناك خطر الوفاة أو الإصابات الخطيرة!!



تحذير: إذا كان خلوص الباب في الغرفة غير كافٍ في موضع تركيب الجهاز بدرجة تمنع تمرير الجهاز، فاخلع باب الغرفة وقم بتمرير الجهاز عبر الباب من خلال تدويره إلى الجانب؛ فإذا لم ينجح ذلك، اتصل بمركز الخدمة المعتمد.



تحذير: لا تقم بعمل الوصلات من خلال كابلات إطالة أو قوايس متعددة.



تحذير: يجب أن يقوم مندوب خدمة معتمد باستبدال كابل الطاقة التالف.



إذا كنت بصدد تركيب مبرد جنبًا إلى جنب، يجب المباشرة بينهما بمسافة 4 سم على الأقل.

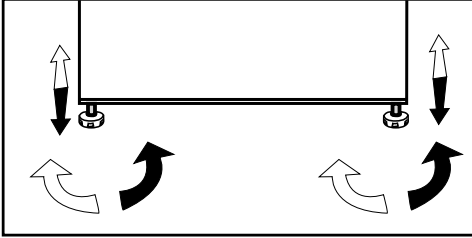


- ضع المنتج على سطح مستو لمنع الحركة المفاجئة.
- قم بتركيب الجهاز على مسافة لا تقل عن 30 سم من مصادر الحرارة، مثل المواقد والسخانات والأفران وعلى مسافة لا تقل عن 5 سم من الأفران الكهربائية.
- لا يجوز أن يتعرض الجهاز لضوء الشمس المباشر ويحفظ في أماكن رطبة.
- يتطلب المنتج الخاص بك توزيع الهواء بصورة كافية حتى يعمل بكفاءة. إذا كنت ستضع الجهاز في تجويف بالجدار، فتذكر ترك خلوص لا يقل عن 5 سم بين الجهاز وكل من السقف والجدار الخلفي والجدار الجانبي.

- إذا كنت ستضع الجهاز في تجويف بالجدار، فتذكر ترك خلوص لا يقل عن 5 سم بين الجهاز وكل من السقف والجدار الخلفي والجدار الجانبي. تأكد أن مكوّن الحماية الخاص بالخلوص بين الجهاز والجدار الخلفي موجود في مكانه (إذا كان مزودًا مع المنتج). في حالة عدم توفر المكون المشار إليه أعلاه، أو في حالة فقدانه أو سقوطه، ضع الجهاز مع ترك خلوص لا يقل عن 5 سم بين السطح الخلفي للجهاز وجدار الغرفة. الخلوّص في خلفية الجهاز مهم لتشغيل الجهاز بكفاءة.
- لا تقم بتركيب الجهاز في أماكن تقل فيها درجة الحرارة عن 5-°م.

4.2. ضبط الأقدام

إذا كان المنتج غير متزن بعد عملية التركيب، فاضبط القدم على المقدمة بعد تدويرها لليمين أو اليسار. التوصيل الكهربائي



تحذير السطح الساخن
زودت الجدران الجانبية لجهازك بأنابيب تبريد لتحسين مبرد نظام الطهي وقد تتدفق درجات حرارة عالية عبر هذه المناطق، مما يسخن الأسطح على الجدران الجانبية. هذا أمر طبيعي ولا يتطلب أي صيانة. يرجى الانتباه أثناء لمس هذه المناطق.



5.1. أشياء يجب عملها لتوفير الطاقة

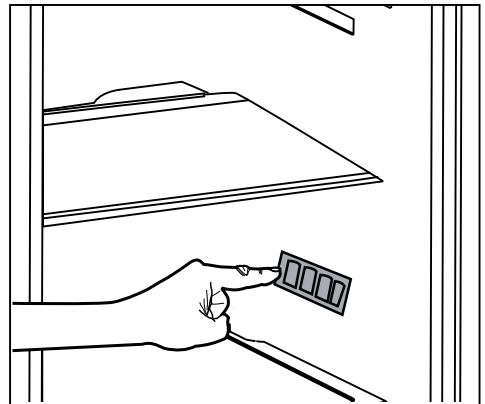
يعد توصيل الجهاز بأنظمة توفير الطاقة الكهربائية أمراً خطراً حيث قد يتسبب في تلف الجهاز.



- لا تترك أبواب الثلاجة مفتوحة لفترة طويلة.
- لا تضع الأطعمة أو الخضروات الساخنة في الثلاجة.
- لا تفرط في وضع الأطعمة في الثلاجة، حيث يتسبب ذلك في تقليل قدرة التبريد عند منع تدوير الهواء بالداخل.

لتخزين أكبر قدر ممكن من الأطعمة في حيز الفريزر، فإن صندوق الثلج الموجود في حيز الفريزر يمكن فكه يدوياً بسهولة وسحبه للخارج. تم قياس واختبار قيم الحجم الصافي واستهلاك الطاقة الموضحة في لوحة بيانات الطاقة لثلاجتك في ظل إزالة صندوق الثلج. لا تخلع الأرفف الموجودة في حيز الفريزر وعلى باب حيز الفريزر، ويجب استخدامها بشكل دائم لضمان سهولة الاستخدام وكفاءة استغلال الطاقة.

- لا يجوز إعاقة تدفق الهواء من خلال وضع الأطعمة على جوانب مروحة حيز الفريزر. يجب توافر مسافة لا تقل عن 3 سم على جوانب غطاء المروحة الواقي.
- حسب الخصائص المتوفرة في جهاز، فإن إذابة الطعام المجمد في مقصورة الجهاز يوفر الطاقة ويحفظ جودة الطعام.
- نظراً لأن الهواء الساخن والرطب لن يدخل مباشرة إلى المنتج الخاص بك عند عدم فتح الأبواب، فسوف يحسن المنتج الخاص بك نفسه في ظروف كافية لحماية طعامك. ستعمل الوظائف والمكونات مثل الضاغطة والمروحة والسخان وإزالة التجميد والإضاءة وشاشة العرض وما إلى ذلك وفقاً لاحتياجات استهلاك الحد الأدنى من الطاقة في هذه الظروف.



- يجب استخدام السلال/الجوارير التي تزود مع حجرة التبريد دائماً لتقليل استهلاك الطاقة ومن أجل ظروف تخزين أفضل.
- إن احتكاك الطعام مع مجس درجة الحرارة في حجرة المجمد قد يزيد من استهلاك الطاقة في الجهاز. لذا يجب تجنب الاحتكاك مع المجس.
- لا تسمح للأطعمة بملامسة مستشعر درجة حرارة حيز التجميد الموضح في الشكل أدناه.

5.2. الاستخدام للمرة الأولى

قبل البدء في تشغيل ثلاجتك، تأكد من القيام بجميع الأعمال التحضيرية حسب الإرشادات الموضحة في أقسام "إرشادات الأمان والبيئة" و "التركيب".

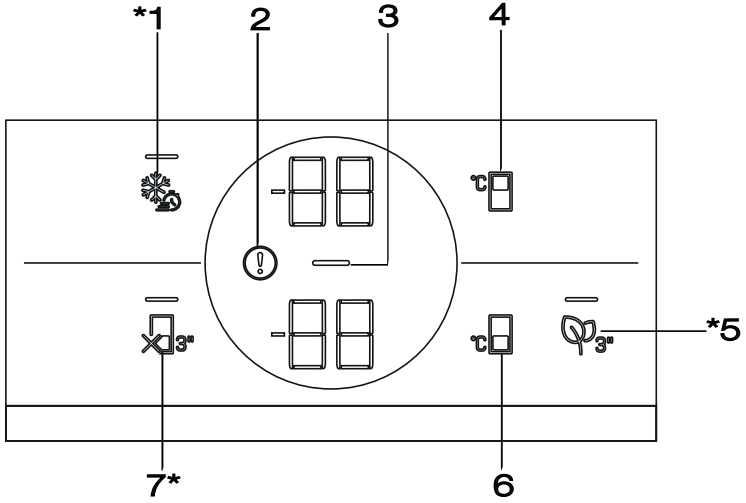
- قم بتشغيل الجهاز دون وضع أي أطعمة بداخلها لمدة 6 ساعات ولا تقم بفتح الباب ما لم تكن هناك ضرورة.

سوف تسمع ضوضاء عند بدء عمل جهاز ضغط الهواء. قد تؤدي السوائل والغازات المتسربة من نظام التبريد إلى إحداث ضوضاء، حتى إن كان جهاز ضغط الهواء لا يعمل وهذا أمر طبيعي.	
قد يكون ملمس الحواف الأمامية للجهاز دافئاً. هذا شيء طبيعي. حيث تم تصميم هذه المناطق حتى تكون دافئة تجنباً للتكاثف.	

في بعض الموديلات، تتوقف لوحة الأدوات 5 دقائق بعد إغلاق الباب. سيتم إعادة تفعيلها عند فتح الباب أو الضغط على أي مفتاح.	
---	--

6.1 لوحة المؤشر

تسمح لك لوحة المؤشر بضبط درجة الحرارة والتحكم في الوظائف الأخرى المتعلقة بالجهاز بدون فتح باب الجهاز. فقط اضغط على الكلمات على الأزرار المعنية لإعدادات الوظائف.



- 1.*مفتاح التجميد السريع/ مفتاح إلغاء وظيفة ضوء المقبض
- 2.مؤشر حالة العطل
- 3.مؤشر توفير الطاقة (إيقاف الشاشة)
- 4.مفتاح ضبط درجة حرارة مقصورة المَجْمَد
- 5.*مفتاح وحدة مزيل الروائح
- 6.مفتاح ضبط درجة حرارة حجرة المبرد
- 7.*مفتاح وظيفة إيقاف تشغيل مقصورة المبرد (وضع العطلة)

*اختياري إن الأشكال الواردة في هذا الدليل عبارة عن رسومات بيانية وقد لا تتطابق تمامًا مع المنتج. إذا لم تكن الأجزاء ذات الصلة غير متاحة في المنتج الذي قمت بشرائه، ينطبق الشكل على الموديلات الأخرى.



اقرأ قسم "تعليمات الأمان" أولاً!



تشغيل جميع الرموز التي تظهر على الشاشة باستثناء رمز توفير الطاقة. عندما تكون وظيفة توفير الطاقة نشطة، إذا ضغطت على أي مفتاح أو فتحت باب المنتج، يتم إلغاء تنشيط وظيفة توفير الطاقة في الثلاجة وتعود الرموز الموجودة على الشاشة إلى وضعها الطبيعي. وظيفة توفير الطاقة عبارة عن وظيفة يتم تنشيطها مسبقاً في المصنع ولا يمكن إلغاؤها.

4. مفتاح ضبط درجة حرارة مقصورة المجمد

يتم ضبط درجة حرارة مقصورة المبرد. عند الضغط على المفتاح، يمكن ضبط درجة حرارة حجرة التجميد على قيم -19، -20، -21، -22، -23، -24 درجة مئوية.

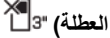
5. *مفتاح وحدة مزيل الروائح

اضغط على هذا المفتاح لمدة 3 ثوانٍ لتنشيط / إلغاء تنشيط خاصية مزيل الروائح. عندما تكون ميزة مزيل الموجد على LED الروائح نشطة، يضيء مؤشر المفتاح المعني. عندما تكون الخاصية نشطة، سيتم تشغيل وحدة مزيل الروائح بشكل دوري.

6. مفتاح ضبط درجة حرارة حجرة المبرد

يسمح بضبط درجة حرارة حجرة المبرد. عند الضغط على هذا المفتاح، يمكن ضبط درجة حرارة حجرة 1 مئوية. 2، 3، 4، 5، 6، 7، المبرد على قيم

7. مفتاح وظيفة إيقاف تشغيل مقصورة المبرد (وضع



العطلة)

لتنشيط وظيفة العطلة، اضغط على المفتاح لمدة 3 ثوانٍ. سيتم تنشيط وضع العطلة وسيضيء مؤشر الموجود على الزر. حجرة المبرد لا تؤدي LED وظيفة التبريد النشط. ينبغي ألا تحتفظ بطعامك في حجرة المبرد عند تنشيط هذه الوظيفة. تستمر الحجرات الأخرى في التبريد وفقاً لدرجات الحرارة المضبوطة سلفاً. اضغط على المفتاح لمدة 3 ثوانٍ مرة أخرى لإلغاء هذه الوظيفة.

*اختياري: إن الوظائف المعروضة اختياريّة، فقد توجد اختلافات في الشكل والموقع في الوظائف الموجودة على لوحة مؤشر جهازك. ستساعدك الوظائف الصوتية والبصرية للوحة المؤشرات على استخدام الثلاجة.



1. مفتاح التجميد السريع

عند الضغط على مفتاح التجميد السريع، يضيء الموجود على المفتاح ويتم تنشيط LED مؤشر وظيفة التجميد السريع. تم ضبط درجة حرارة حجرة الفريزر على -27 درجة مئوية. اضغط على المفتاح مرة أخرى لإلغاء تنشيط الوظيفة. سيتم تعطيل وظيفة التجميد السريع تلقائياً. لتجميد كمية كبيرة من الطعام الطازج، اضغط على زر التجميد السريع قبل وضع الطعام في مقصورة المجمد..

*مفتاح إعداد وظيفة ضوء المقبض

يمكن تبديل وظيفة ضوء المقبض بين الوضعين المفتوح والمغلق بالضغط على مفتاح التجميد السريع لمدة 3 ثوانٍ. في وضع الإغلاق، لا يُنشط ضوء المقبض سوى عند فتح باب الجهاز وينطفئ بعد فترة من إغلاق الباب. أما في وضع الفتح، فيُنشط ضوء المقبض عند فتح باب الجهاز ويظل مضيئاً بشكل خافت بعد فترة من إغلاق الباب. وتُضبط وظيفة ضوء المقبض على وضع الإغلاق المضبوط مسبقاً بالمصنع.



2. مؤشر حالة العطل

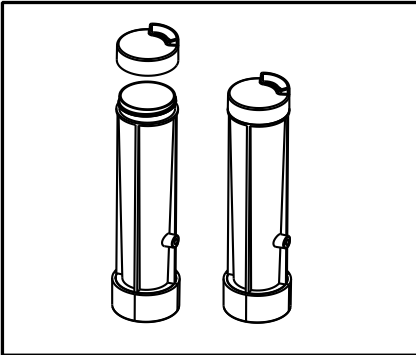
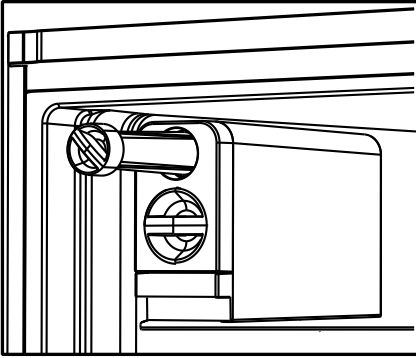
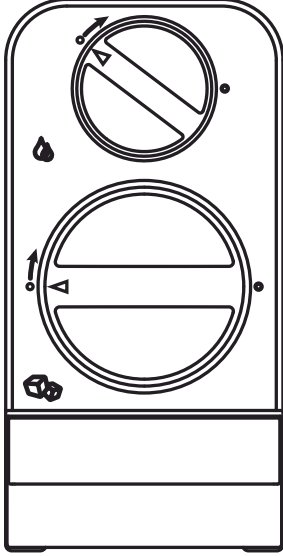
يكون هذا المؤشر نشطاً عندما يتعدى على ثلاثك إجراء التبريد الكاف أو في حالة وجود أي خطأ في على مؤشر درجة "E" المستشعر. سيتم عرض حرارة مقصورة المجمد والأرقام مثل 1،2،3... سيتم عرضها على مؤشر درجة حرارة مقصورة المبرد. توفر هذه الرموز معلومات إلى الخدمة المعتمدة بشأن الخطأ الذي حدث. قد يتم عرض علامة التعجب لفترة من الوقت عند تحميل الطعام الدافئ في حجرة المجمد أو إبقاء الباب مفتوحاً لفترة طويلة من الوقت. هذا ليس خطأ ، وسيزول هذا التحذير عند تبريد الطعام أو عند الضغط على أي مفتاح.

3. مؤشر توفير الطاقة (إيقاف الشاشة)

يتم تفعيل وظيفة توفير الطاقة تلقائياً ويضيء رمز توفير الطاقة عندما لا يتم فتح باب المنتج أو إغلاقه لمدة من الوقت. عندما تكون وظيفة توفير الطاقة نشطة، فسيتم إيقاف

6.2. الثلج - جهاز عمل الثلج (هذه الخاصية اختيارية)

- اخلع خزان الماء من خلال تدويره لليساار .
- افتح غطاء خزان الماء من خلال تدويره وأضف الماء إلى خزان الماء حتى الجزء السفلي من غطاء خزان الماء.
- ضع خزان الماء في موضعه كما هو موضح في الشكل بعد إضافة الماء، وقم بتثبيتته من خلال تدويره في اتجاه السهم. يجب صب الماء لأسفل على قاعدة الثلج.
- بعد أن يتكون الثلج، أدر مقبض قاعدة الثلج في اتجاه السهم للسماح للثلج بالسقوط في درج الثلج.
- استخرج مكعبات الثلج من خلال سحب درج الثلج للخارج.
- اسحب الواجهة الأمامية تجاهك لغسل قاعدة الثلج، ثم ضعها على الفضبان الانزلاقية على النطاق الداخلي واضغطها في موضعها لتركيبها في مكانها.
- اسحب وحدة إعداد الثلج تجاهك لإزالة الوحدة، ثم ضعها على الفضبان الانزلاقية على النطاق العلوي واضغطها في موضعها لتركيبها في مكانها.

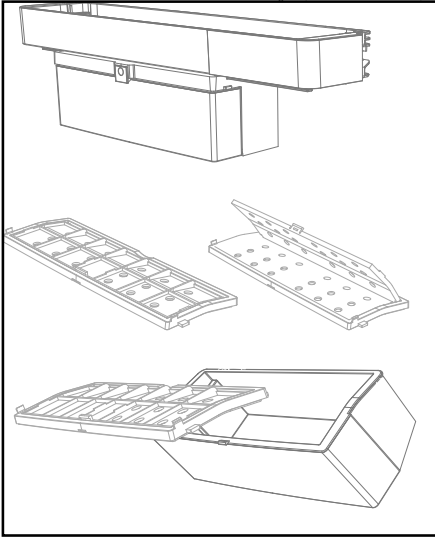


6.4 منتج الأعشاب / HerbBox/ HerbFresh (هذه الخاصية اختيارية)

6.3 حاوية الثلج (هذه الخاصية اختيارية)

انزع مستوعب الشريط عن HerbBox/
+HerbFresh
أخرج الشريط من الكيس وضعه في مستوعب الشريط
كما توضح الصورة.
سد المستوعب بإحكام مرة أخرى وأعدّه إلى وحدة
HerbBox/HerbFresh.
تعتبر أجزاء HerbBox/HerbFresh + مثالية
لتخزين مختلف أنواع الأعشاب المفترض أن تحفظ
في ظروف خاصة.
يمكنك تخزين أعشابك غير المحفوظة في أكياس
(البقدونس، الشبت، الخ) في هذا الجزء أفقياً والحفاظ
على نضارتها أطول فترة ممكنة.
يتم استبدال الفيلم في كل ستة الشهور.

- قم بإزالة حاوية الثلج من مقصورة الفريزر.
- قم بتعبئة حاوية الثلج بالمياه.
- ضع حاوية الثلج في مقصورة الفريزر. وبعد ساعتين، سيكون الثلج جاهزاً.
- قم بإزالة حاوية الثلج من مقصورة الفريزر وقم بثنيها على لوحة الخدمة. ستسقط مكعبات الثلج بسهولة في لوحة الخدمة.

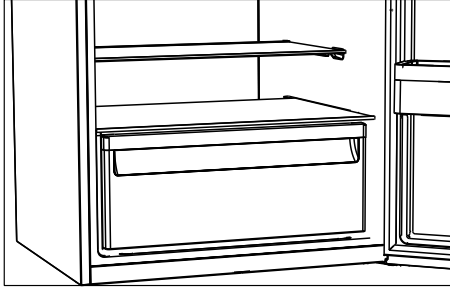


6.5 حامل البيض

يمكن تركيب حامل البيض بالباب المطلوب أو رف الجسم. إذا كان سيتم وضعه على أرفف الجسم فعنها يوصى بالأرفف ذات أقل تبريد.

6.7 مقصورة الطعام الطازج

صممت مقصورة الطعام الطازج بالتلاجة خصيصاً بحيث تحتفظ بالخضروات طازجة دون فقدان رطوبتها. لهذا الغرض، تكون دورة الهواء البارد مكثفة حول الدرج بوجه عام.



لا تضع حامل البيض في مقصورة الفريزر أبداً.



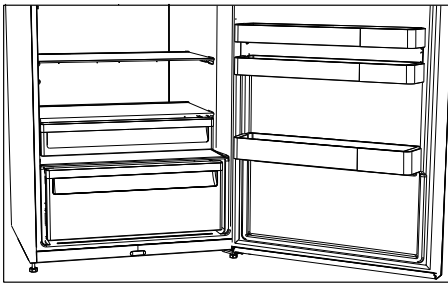
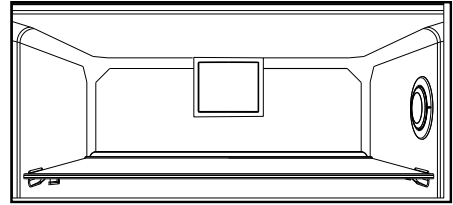
6.6 المروحة

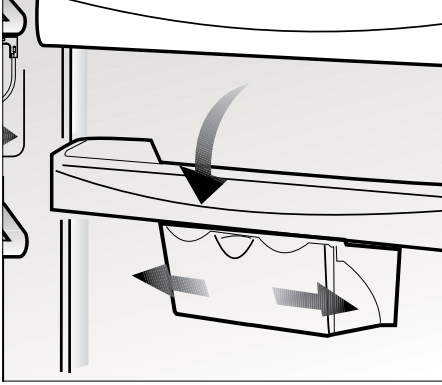
تم تصميم المروحة لضمان التوزيع المتناسق وتدوير الهواء في بشكل متناغم داخل التلاجة. وقد تختلف فترة تشغيل المروحة حسب خصائص جهازك. أثناء تشغيل المروحة فقط مع الضاغط في بعض المنتجات، يحدد نظام التحكم وقت التشغيل في بعض المنتجات وفقاً لمتطلبات التبريد.

6.8 حيز التبريد

(هذه الخاصية اختيارية)

استخدم هذا الحيز لتخزين الأطعمة الحساسة التي يجب حفظها في درجة حرارة منخفضة أو منتجات اللحوم التي ترغب في استهلاكها خلال فترة قصيرة. مقصورة التبريد هي أبرد مكان في تلاجتك، حيث يمكنك الاحتفاظ بمنتجات الألبان، واللحوم، والأسماك، والدواجن في ظروف التخزين المثالية. لا ينبغي تخزين الفواكه في هذه المقصورة.





6.11. الضوء الأزرق / HarvestFresh

* قد لا تتوافر جميع الموديلات

بالنسبة للضوء الأزرق،

فإن الفاكهة والخضروات التي يتم تخزينها في الأقسام المخصصة لها في الثلاجة، وهي الأقسام المضاءة بالضوء الأزرق، تستمر في عملية التمثيل الضوئي بفضل تأثير طول موجة الضوء الأزرق، ومن ثم فإنها تحتفظ بالفيتامينات التي تحتوي عليها.

بالنسبة ل HarvestFresh،

فإن الفاكهة والخضروات التي يتم تخزينها في الأقسام المخصصة لها في الثلاجة، والتي تتم إضاءتها بتقنية HarvestFresh، تحتفظ بفيتاميناتها لمدة أطول بفضل دورات الأضواء الزرقاء والخضراء والحمراء والظلام، التي تحاكي دورة اليوم الكامل. إذا فتحت باب الثلاجة خلال فترة الظلام المُفعَّلة بواسطة تقنية HarvestFresh، فسوف تكتشف الثلاجة ذلك الأمر تلقائيًا وسوف تمكن الضوء الأزرق أو الأخضر والأحمر من إضاءة قسم الخضروات والفاكهة ليتيسر لك القيام بما تريد. بعد أن تغلق باب الثلاجة، سوف تستمر فترة الظلام، لتكون بمثابة الفترة الليلية من دورة اليوم.

6.9. تحريك رف الباب

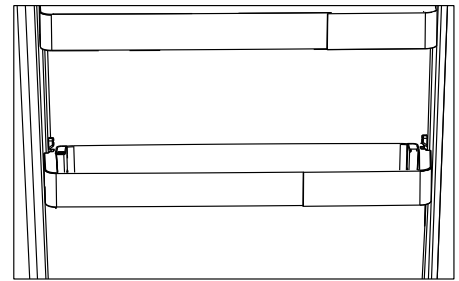
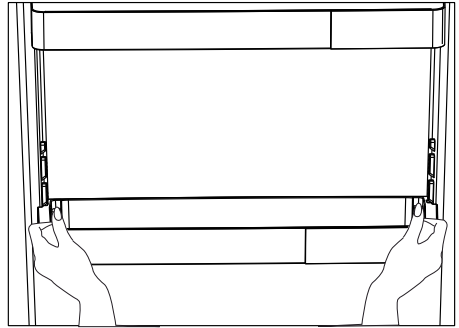
(هذه الخاصية اختيارية)

يمكن تثبيت رف الباب المتحرك على 3 مواضع مختلفة.

اضغط الأزرار الموضحة في الجوانب في نفس الوقت لتحريك الرف. يجب أن يكون الرف قابلاً للحركة.

حرك الرف لأعلى أو لأسفل.

اترك الأزرار عند ضبط الرف في الوضع المرغوب. يجب تثبيت الرف على الوضع عند ترك الأزرار.



6.10. مقصورات التخزين المائلة

(هذه الخاصية اختيارية)

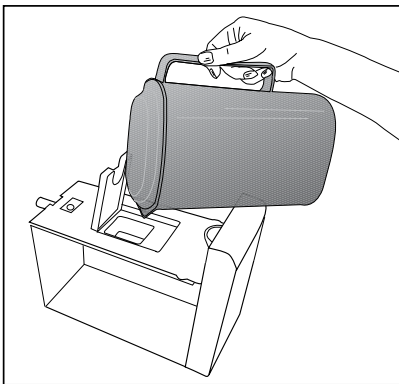
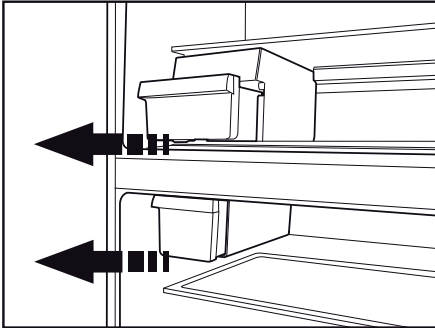
تم تصميم هذا الملحق للاستفادة من حجم أرفف الباب بشكل أكثر كفاءة.

فهو يسمح لك بوضع الزجاجات الطويلة والمرطبات والعلب في صف الزجاجات السفلي بفضل قدرته على الحركة لليمين أو اليسار.

6.13. خاصية تكوين الثلج الأوتوماتيكية (هذه الخاصية اختيارية)

تسمح لك خاصية تكوين الثلج الأوتوماتيكية بصنع الثلج في الثلاجة بسهولة. قم بإزالة خزان المياه في مقصورة الثلاجة، وإملأه بالمياه وقم بتركيبه مرة أخرى للحصول على الثلجة من درج الثلج. ستكون أول مكعبات ثلجية جاهزة في خلال ساعتين تقريباً في درج الثلج الموجود في مقصورة الفريزر. إذا ملئت خزان المياه بالكامل، ستستطيع الحصول على حوالي 60-70 مكعب ثلجي. قم بتغيير المياه في خزان المياه إذا ظلت هناك لمدة 2-3 أسابيع.

للمنتجات التي بها خاصية تكوين الثلج الأوتوماتيكية، قد تسمع صوتاً أثناء صب الثلج. هذا الصوت صوتاً طبيعياً وليس علامة لوجود خطأ بالمنتج.



6.12. مقصورة الطعام الطازج المحكومة من حيث الرطوبة

(هذه الخاصية اختيارية)

مع خاصية درج التحكم بالرطوبة تظل معدلات الرطوبة للخضروات والفواكه تحت التحكم ويظل الطعام طازج لمدة أطول.

ننصحك بوضع الخضروات الورقية مثل الخس والسبانخ والخضروات الحساسة لفقدان الرطوبة في وضع أفقي قدر الإمكان في الدرج وليس على جذورها وبوضع رأسي.

أثناء وضع الخضروات يجب أن نأخذ في الاعتبار أن نضعها بوضع جاذبية معين. الخضروات الثقيلة والصلبة يجب وضعها في أسفل الدرج والخضروات الخفيفة والناعمة يجب أن توضع بالأعلى.

لا تترك الخضروات أبداً داخل الدرج في أكياسها. إذا تركت الخضروات في أكياسها، سيتسبب هذا في تحللها في فترة قصيرة. في حالة تلامس الخضروات ببعضها وهو أمر غير صحي، استخدم ورق مقوَّب أو أي مادة أخرى مشابهة من مواد التغليف بدلاً من الأكياس.

لا تضع الكمثرى والمشمش والخوخ وغيرها معاً في نفس الدرج مع الخضار والفواكه الأخرى، وعلى وجه الخصوص التفاح والذي به مستوى عال من توليد غاز الإيثيلين. غاز الإيثيلين الذي ينبعث من هذه الفاكهة قد يتسبب في نضج الفاكهة الأخرى بشكل أسرع والتحلل في وقت أقل.

6.14. وصف فلتر الروائح وتنظيفه: * اختياري

يمنع فلتر الروائح تراكم الروائح الكريهة داخل الثلاجة. اجذب الغطاء، الذي يتم فيه تركيب فلتر الروائح، لأسفل وأخرجه كما هو موضح في الشكل. اترك الفلتر تحت أشعة الشمس لمدة يوم. سيتم تنظيف الفلتر أثناء ذلك الوقت. قم بتركيب الفلتر في مكانه مرة أخرى. يجب تنظيف فلتر الروائح مرة كل عام.

6.15. استخدام موزع المياه * اختياري

من الطبيعي أن تكون أكواب المياه القليلة الأولى المأخوذة من وحدة التوزيع دافئة.

إذا لم يتم استخدام موزع المياه لفترة طويلة، فتخلص من أكواب المياه الأولى التي تحصل عليها من الماء العذب.

1. اضغط على مزلاج صنوبر الماء بالكوب. إذا كنت تستخدم كوب بلاستيكي ضعيف، فدفع الصنوبر بيدك سيكون أسهل.
2. بعد تعبئة الكوب حتى المستوى الذي تريد، قم بتحرير الصنوبر.

يرجى ملاحظة أن كمية تدفق المياه تعتمد على مدى وكلما ارتفع مستوى المياه في الكوب / الكأس، خفف كمية الضغط على المزلاج لتجنب زيادة التدفق. إذا ضغطت برفق على الذراع، سيقطر الماء، وهذا أمر طبيعي وليس عيباً.



6.16. وحدة صنع الثلج وصندوق تخزين الثلج

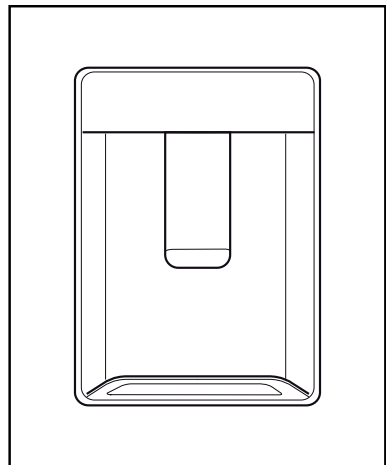
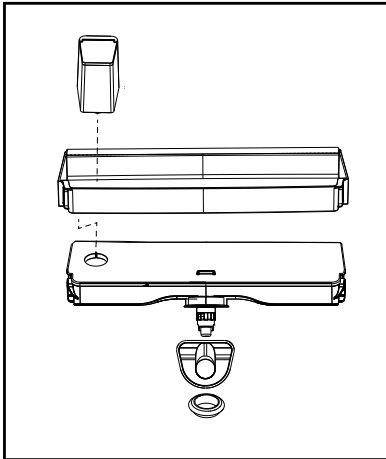
* اختياري

استخدام وحدة صنع الثلج

- أملء جهاز عمل الثلج بالمياه وضعه في مكانه. سيتم إعداد الثلج في حوالي ساعتين تقريباً. لا تخرج صندوق الثلج من مكانه لإخراج الثلج.
- أدر المقابض في صهريج الثلج باتجاه عقارب الساعة 90 درجة.
- سنسقط مكعبات الثلج التي في المقصورة إلى خزان الثلج أدناه.
- يمكن إخراج خزان الثلج وتقديم مكعبات الثلج. يمكن الاحتفاظ بمكعبات الثلج في خزان الثلج إذا أردت.

رف تخزين الثلج

فخزان الثلج مخصص فقط لتجميع مكعبات الثلج. لا تضع ماء فيه. وإلا فينكسر.



6.17 استخدام موزع المياه

*اختياري

6.18 تعبئة خزان توزيع المياه

- يوجد صهريج ملئ خزان المياه بداخل رف الباب.
1. افتح غطاء الخزان.
 2. قم بتعبئة الخزان بمياه شرب نقية.
 3. أغلق الغطاء.

من الطبيعي أن تكون أكواب المياه القليلة الأولى المأخوذة من وحدة التوزيع دافئة.



إذا لم يتم استخدام موزع المياه لفترة طويلة، فتخلص من أكواب المياه الأولى التي تحصل عليها من الماء العذب.



1. اضغط على مزلاج صنوبر الماء بالكوب. إذا كنت تستخدم كوب بلاستيكي ضعيف، فدفع الصنوبر بيديك سيكون أسهل.
2. بعد تعبئة الكوب حتى المستوى الذي تريد، قم بتحرير الصنوبر.

يرجي ملاحظة أن كمية تدفق المياه تعتمد على مدى وكلما ارتفع مستوى المياه في الكوب / الكأس، خفف كمية الضغط على المزلاج لتجنب زيادة التدفق. إذا ضغطت برفق على الذراع، سيقطر الماء، وهذا أمر طبيعي وليس عيباً.



• لا تملأ خزان المياه بأى سائل آخر غير مياه الشرب والمشروبات مثل عصائر الفاكهة والمشروبات الغازية، أما المشروبات الكحولية فغير مناسبة للاستخدام في موزع المياه. سيتلف موزع المياه بشكل لا يمكن إصلاحه إذا تم استخدام هذا النوع من السوائل. ولا يشمل الضمان هذا النوع من الاستخدامات فبعض المواد الكيماوية والإضافات الموجودة في هذه السوائل/ المشروبات قد تتلف مواد خزان المياه.



استخدم مياه الشرب النظيفة فقط.

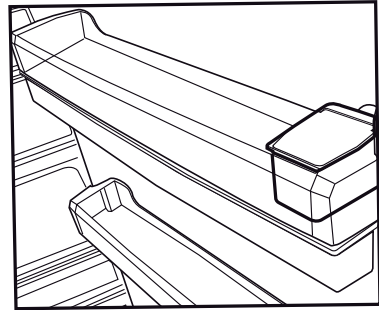


سعة خزان المياه 3 لتر، لا تملأه على نحو مفرط.



6.19 تنظيف خزان المياه

1. قم بفك صهريج تعبئة المياه داخل رف الباب.
2. قم بفك رف الباب بامساكه من كلا الجانبين.
3. امسك خزان المياه من كلا الجانبين و قم بفكه بزاوية 45 درجة .
4. قم بإزالة غطاء خزان المياه وتنظيف الخزان.

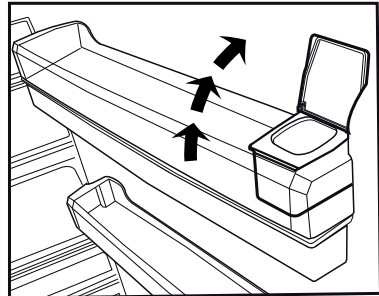


يجب ألا يتم غسل أجزاء خزان المياه وموزع المياه في غسالة الأطباق.



5.3 درج المياه

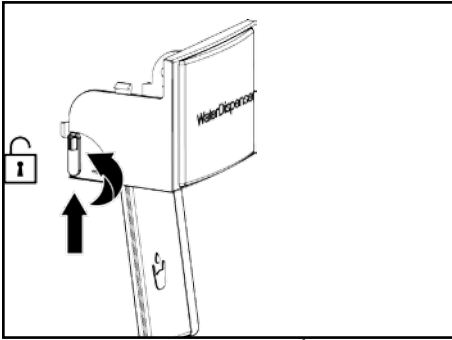
المياه التي تتساقط أثناء استخدام موزع المياه تتجمع في درج المياه. اسحب الفلتر البلاستيكي كما يظهر في الشكل. بقطعة قماش نظيفة وجافة، قم بإزالة المياه التي تراكمت.



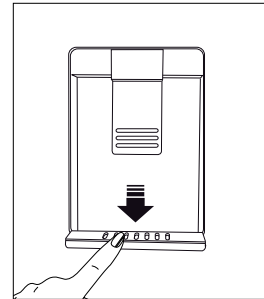
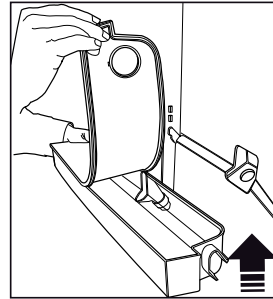
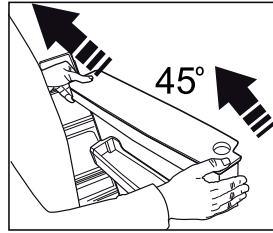
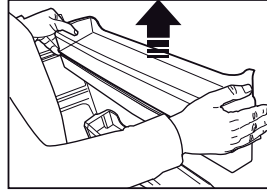
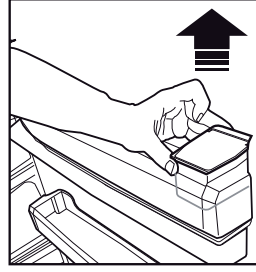
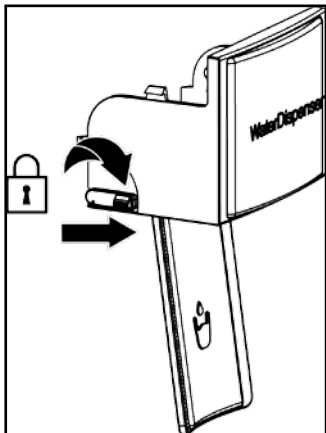
قبل استخدام موزع المياه في المنتج،
تحقق مما إذا كان قفل الأطفال نشطا
أم لا. انظر إلى المعلومات الواردة في
الأشكال حول أوضاع تشغيل / إيقاف
قفل الأطفال للتحقق.
تأكد من إغلاق قفل الطفل تماما كما في
الشكل عند إيقاف تشغيله.



قفل الأطفال قيد التشغيل مثل هذا.



قفل الأطفال متوقفا مثل هذا.



6.20. تجميد الأطعمة الطازجة

- للحفاظ على جودة الأطعمة، فيجب تجميدها بأسرع ما يمكن عند وضعها في صندوق الفريزر، واستخدام خاصية التجميد السريع لهذا الغرض.
- ويمكنك تخزين الأطعمة لفترة أطول في صندوق الفريزر عند تجميدها وهي طازجة.
- قم بتغليف الأطعمة المطلوب تجميدها وأغلق الأغلقة بحيث لا تسمح بدخول الهواء.
- تأكد من تغليف الأطعمة قبل وضعها في الفريزر. استخدم أوعية مناسبة للفريزر ورقائق وورق مقاوم للرطوبة وأكياس بلاستيكية وغيرها من خامات التغليف بدلاً من أوراق التغليف العادية.
- قم بتمييز كل عبوة من خلال وضع تاريخ التجميد عليها. يمكنك التفريق بين درجة طازجة كل عبوة من عبوات الطعام بهذه الطريقة عندما تفتح الفريزر في كل مرة. قم بتخزين الطعام المجمد السابق في الجانب الأمامي من الصندوق لضمان استهلاكه أولاً.
- يجب استهلاك الطعام المجمد مباشرة بعد إذابته، كما يجب عدم إعادة تجميده.
- لا تقم بتجميد كميات كبيرة من الطعام مرة واحدة في نفس الوقت.

6.21. توصيات المحافظة

على الأطعمة المجمدة

- يجب ضبط الصندوق على درجة حرارة 18°C - م على الأقل.
- توضع العبوات في الفريزر بأسرع ما يمكن بعد الشراء دون تركها حتى يذوب عنها التجمد.
- تفحص ما إذا تم تجاوز تواريخ "يستخدم بحلول" و "صالح حتى" على العبوة أم لا قبل التجميد.
- تأكد أن أغلقة الأطعمة غير تالفة.

6.22. معلومات عن التجميد

- تبعاً لمواصفات IEC 62552، يمكن للجهاز تجميد 4.5 كجم من الطعام عند درجة حرارة 25°C درجة مئوية إلى 18°C - درجة مئوية أو أقل في خلال 24 ساعة لكل 100 لتر من حجم الفريزر.
- يمكن الحفاظ على الطعام لفترة أطول فقط عند درجة حرارة 18°C - درجة مئوية أو درجات حرارة أقل.
- يمكنك الحفاظ على طعام طازج لشهور عديدة (عند درجة حرارة 18°C - مئوية أو أقل في الديب فريزر).
- يجب عدم ملامسة الأطعمة المزمع تجميدها للمواد المذابة سابقاً لمنع الإذابة الجزئية.

يقوم تجويف الفريزر بإزالة الثلج بشكل تلقائي.



ملاحظات	إعداد صندوق التبريد	إعداد صندوق الفريزر
هذا هو الضبط الموصى به بشكل طبيعي.	4 درجات مئوية	18°C - درجة مئوية
هذه هي إعدادات الضبط الموصى بها عندما تتجاوز درجة الحرارة المحيطة 30°C درجة مئوية.	4 درجات مئوية	20°C أو 22°C - 24°C - درجة مئوية
استخدم هذا عندما ترغب في تجميد الطعام في وقت قصير. سترجع الثلجة إلى وضعها السابق عندما تنتهي هذه العملية.	4 درجات مئوية	التجميد السريع
استخدم هذه الإعدادات إذا اعتقدت أن مقصورة الثلجة غير باردة بدرجة كافية بسبب الظروف المحيطة الساخنة أو الفتح المتكرر للأبواب أو إغلاقها، فيمكن الضبط على هذه القيم.	2 درجة مئوية	18°C - درجة مئوية أو أقل

تشغيل الجهاز

ضوئي. سيتأخر تحذير فتح الباب لفترة زمنية معينة (بين 60 ثانية و 120 ثانية) عند الضغط على أي مفتاح على شاشة المنتج، إن وجدت. ثم ستبدأ العملية مرة أخرى. سيتم إيقاف تحذير فتح الباب بمجرد إغلاق باب الجهاز.

6.25. تغيير اتجاه فتحة الباب

يمكن تغيير اتجاه فتحة باب الثلاجة طبقاً لمكان الاستخدام. إذا كان ذلك ضرورياً، فيرجى الاتصال بأقرب مركز صيانة معتمد لديك.

الوصف أعلاه هو تعبير عام للمعلومات بشأن تغيير اتجاه فتح الباب، ينبغي عليك الرجوع إلى ملصق التحذير الموجود على الجانب الداخلي في الباب.

6.26. مصباح الإضاءة

تستخدم لمبات LED كملبات إضاءة. اتصل بمركز خدمة معتمد في حالة وجود مشكلة مع هذا النوع من الإضاءة.

المصباح (المصابيح) المستخدمة في هذا الجهاز غير مناسبة للإضاءة في الغرف المنزلية. الغرض الأساسي لهذا المصباح هو مساعدة المستخدم لوضع أدوات الطعام في الثلاجة/المجمد بطريقة سهلة وآمنة

قم بغلي الخضروات وتصفيتها من الماء لحفظها لفترة أطول وهي منجمدة. بعد تصفية مياه الخضروات، ضعها في أغلفة محكمة ضد تسريب الهواء ثم ضعها في الفريزر. بعض الأطعمة مثل الموز والطماطم والخس والكرفس والبيض المسلوق والبطاطس غير مناسبة للتجميد. عند تجميد هذه الأطعمة، فإن قيمتها الغذائية ومذاقها يتأثران بشكل سلبي. ولا يجوز إتلافها حتى لا تمثل خطورة على صحة الأشخاص.

6.23. وضع الطعام

أرفف مقصورة الفريزر	طعام مجمد متنوع مثل اللحم والسّمك والأيّس كريم والخضروات إلخ.
أرفف مقصورة الثلاجة	الطعام في معلبات وأطباق مغطاة وعلب مغلقة، بيض (في عبوات مغلقة).
أرفف باب مقصورة الثلاجة	طعام قليل أو مغلف أو مشروبات
مقصورة الطعام الطازج	الخضروات والفاكهة
درج المنطفة الطازجة	الأطعمة الحساسة (طعام الإفطار، اللحوم التي يجب استهلاكها خلال فترة قصيرة)

6.24. تحذير فتح الباب

(هذه الخاصية اختيارية)

قد يختلف نظام تحذير فتح الباب في ثلاجتك تبعاً للطراز.

النسخة 1:

إذا ظل باب المنتج مفتوحاً لفترة معينة (بين 60 ثانية و 120 ثانية)، تصدر إشارة تحذير صوتية ، اعتماداً على طراز المنتج، يمكن أيضاً عرض إشارة تحذير مرئية (وميض ضوئي). إذا أغلقت باب الجهاز أو ضغطت على أي زر على شاشة الجهاز، إن وجدت، فسيتوقف صوت التحذير.

النسخة 2:

يتم إصدار تحذير فتح الباب، إذا ظل باب الجهاز مفتوحاً لفترة زمنية معينة (بين 60 ثانية و 120 ثانية). يُطلق تحذير فتح الباب تدريجياً. أولاً، يبدأ صوت تحذير مسموع. بعد 4 دقائق، إذا كان الباب لا يزال مفتوحاً، يتم تنشيط تحذير مرئي (وميض

- ينبغي عدم الاحتفاظ بالأطعمة منتهية الصلاحية والأطعمة الفاسدة في الثلاجة.

حماية الأسطح البلاستيكية

قم بتنظيفها على الفور بالماء لأن الزيوت قد تتسبب في تلف الأسطح في حالة انسكابها على الأسطح البلاستيكية.

زجاج الباب

قم بإزالة رفاقة الحماية عن الزجاج.

توجد طبقة على سطح الزجاج. هذه الطبقة تقلل تراكم البقع وتساعد في إزالة البقع والأوساخ التي قد تتعرض لها بسهولة. الزجاج غير المحمي بتلك الطبقة يمكن أن يتعرض لآتساخات عنيدة ذات قاعدة هوائية أو مائية، مثل الترسبات الجيرية والأملاح المعدنية والأكاسيد المعدنية والسيليكون، وهي مواد يمكن أن تتسبب بسرعة وبسهولة في ظهور بقع وأضرار على السطح. من الصعب للغاية الحفاظ على نظافة الزجاج رغم التنظيف المنتظم. ولذلك، يتدهور شكل وشفافية الزجاج. طرق التنظيف العنيفة والمركبات الضارة تزيد من التأثيرات السلبية وتعجل بعملية تدهور مظهر الزجاج.

يجب استخدام منتجات تنظيف بقاعدة مائية غير قلوية وغير ضارة لأغراض التنظيف المنتظم. ويجب استخدام خامات غير قلوية وغير ضارة للتنظيف لإطالة العمر الافتراضي لهذه الطبقة حتى تستمر لفترة طويلة.

الزجاج صلب لزيادة متانته ضد الصدمات والكسر. يتم أيضاً وضع غشاء أمان على الأسطح الخلفية كإجراء أمان إضافي لمنعها من التسبب في تلف ما يحيط بها في حالة الكسر.

*القلويات عبارة عن قاعدة تُكون أيونات هيدروكسيد (OH⁻) عند إذابتها في الماء.

المواد Li (ليثيوم) و Na (صوديوم) و K (البوتاسيوم) و Rb (الروبيديوم) و Cs (السيزيوم) والمعادن الاصطناعية والإشعاعية Fr (الفانزيوم) تسمى معادن قلوية.

يتم إطالة العمر الافتراضي للجهاز في حالة تنظيفه بانتظام.

تحذير: افصل الثلاجة أولاً عن الكهرباء قبل التنظيف.



- لا تستخدم أبداً الأدوات الحادة وكاشطة، والصابون، والمنظفات المنزلية، ومنظفات غسيل أو شمع التلميع عند التنظيف.
- قم بإذابة مقدار ملعقة شاي من الكربون في نصف لتر ماء. انقع قطع قماش في المحلول واعصرها بعناية. امسح الجزء الخارجي من الثلاجة باستخدام هذه القماشة وجفف الثلاجة بعناية.
- تأكد من عدم دخول المياه إلى مبيت المصباح وغيره من العناصر الكهربائية.
- قم بتنظيف الباب بقطعة قماش مبللة. لإزالة الباب وأرفف الجسم، عليك إزالة جميع محتوياتها. قم بإزالة أرفف الباب قبل التحريك لأعلى. بعد التنظيف، مرهم من الأعلى للأسفل للتركيب.
- لا تستخدم أبداً مواد التنظيف أو المياه التي تحتوي على الكلورين لتنظيف الأسطح الخارجية والأجزاء المطلية بالكروم من المنتج. فالكلورين يتسبب في تآكل هذه الأسطح المعدنية.

تجنب الروائح الكريهة

لم يتم استخدام المواد التي قد تنتج روائح عند تصنيع منتجاتنا. إلا أنه قد تصادف مشكلة انبعاث روائح بسبب الأحوال غير المناسبة لحفظ الطعام وعدم تنظيف السطح الداخلي للثلاجة كما هو مطلوب. لذلك، قم بتنظيف الثلاجة بكريونات مذابة في الماء كل 15 يوماً.

- يجب حفظ الأطعمة في أوعية مغطاة. حيث قد تتسبب الكائنات الدقيقة الصادرة عن الأطعمة غير المغطاة في انبعاث روائح كريهة.

- لا يتم تنظيف الجهاز بانتظام. << نظف الجزء الداخلي بانتظام مستخدماً إسفنجاً وماء دافئ وماء مكربن.
- قد تتسبب بعض المستوعبات و مواد التغليف بالروائح. << استخدم المستوعبات و مواد التغليف الخالية من الروائح.
- تم وضع الطعام في مستوعبات غير محكمة الإغلاق. << احتفظ بالأطعمة في مستوعبات محكمة الإغلاق. قد تنتشر الميكروبات من الأطعمة غير المغلقة مسببة الروائح الكريهة.
- تخلص من أية أطعمة فاسدة أو منتهية الصلاحية داخل الجهاز.

الباب لا يغلق.

- تسد أغلفة الطعام الباب أحياناً. << غير مكان الأطعمة التي تسد الأبواب.
- لا يقف الجهاز بوضع رأسي كامل على الأرض. << اضبط القواعد لموازنة الجهاز.
- الأرض غير مستوية أو متينة. << تأكد أن الأرض مستوية ومتينة لدرجة تحمل الجهاز.

سلة الخضار عالق.

- ربما تلامس الأطعمة الجزء العلوي من الجارور. << أعد ترتيب الأطعمة في الجارور.

إذا كان سطح المنتج ساخناً

- قد يلاحظ ارتفاع درجات الحرارة بين البابين، وعلى الألواح الجانبية والشواية الخلفية أثناء تشغيل المنتج. وهذا طبيعي ولا يعد ذلك عيباً يتطلب الصيانة. كن حذراً عند لمس هذه الأماكن.

تحذير: إن استمرت المشكلة بعد اتباع تعليمات هذا القسم، اتصل بالبائع أو بمركز خدمة معتمد. لا تحاول إصلاح الجهاز.



هذا المنتج مجهز بمصدر إضاءة من فئة الطاقة "G". يجب عدم استبدال مصدر الإضاءة في هذا المنتج سوى بواسطة فنيي تصليح متخصصين.

- تم ضبط درجة حرارة حجرة المبرد على درجة عالية جداً. << يؤثر إعداد درجة حرارة حجرة المبرد على درجة حرارة حجرة المجمد. قم بتغيير درجة حرارة حجرة المبرد أو المجمد وانتظر حتى تصل الحجرات إلى مستوى درجة الحرارة المرغوبة.
- تم فتح الأبواب كثيراً أو تركت مفتوحة لفترات طويلة. << لا تفتح الأبواب كثيراً.
- ربما يكون الباب موارباً. << أغلق الباب كلياً.
- ربما تم توصيل الجهاز بالكهرباء مؤخراً أو تم وضع صنف طعام جديد داخله. << هذا أمر طبيعي. يستغرق الجهاز فترة أطول لبلوغ درجة الحرارة المعينة عند توصيله بالكهرباء حديثاً أو عند وضع صنف طعام جديد داخله.
- ربما تم وضع كميات كبيرة من الطعام الساخن في الجهاز مؤخراً. << لا تضع الطعام الساخن داخل الجهاز.

الاهتزاز أو الضجيج.

- الأرض غير مستوية أو متينة. << إذا كان الجهاز يهتز عند تحريكه ببطء، اضبط القواعد لموازنة الجهاز. تأكد أن الأرض متينة لدرجة تحمل الجهاز.
- قد تحدث أية مواد موضوعة على الجهاز ضجيجاً. << قم بإزالة أية مواد وضعت على الجهاز.

يصدر الجهاز ضجيجاً يشبه تدفق السوائل، أو الرش، الخ.

يتخلل مبادئ تشغيل الجهاز تدفق السائل والغاز. << هذا أمر طبيعي ولا يعتبر عطلاً.

هناك صوت كهبوب الرياح يأتي من الجهاز.

- يستخدم الجهاز مروحة في عملية التبريد. هذا أمر طبيعي ولا يعتبر عطلاً.

هناك تكاثف على الجدران الداخلية للجهاز.

- يزيد الطقس الحار أو الرطب من تشكل الصقيع والتكاثف. هذا أمر طبيعي ولا يعتبر عطلاً.
- تم فتح الأبواب كثيراً أو تركت مفتوحة لفترات طويلة. << لا تفتح الأبواب كثيراً؛ إذا كانت مفتوحة، أغلقها.
- ربما يكون الباب موارباً. << أغلق الباب كلياً.
- هناك تكاثف على السطح الخارجي للجهاز أو بين الأبواب.

- ربما يكون جو المكان رطباً، وهذا أمر طبيعي في الجو الرطب. << سيبتدد التكاثف عندما تقل الرطوبة.

رائحة الجزء الداخلي سيئة.